

**UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRÉS**  
**FACULTAD DE HUMANIDADES Y CIENCIAS DE LA**  
**EDUCACIÓN**  
**CARRERA DE TURISMO**



**MEMORIA ACADÉMICA LABORAL**  
**TURISMO, UN VIAJE HACIA EL APRENDIZAJE DEL**  
**INGLÉS EN LA UNIDAD EDUCATIVA “ALMIRANTE**  
**MIGUEL GRAU”**

**POSTULANTE:** Elizabeth Esther Olivares Huanca

**TUTORA:** MSc. Mónica Chacón Delgado

**LA PAZ – BOLIVIA**

**2021**

---

**UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRÉS**  
**FACULTAD DE HUMANIDADES Y CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN**  
**CARRERA DE TURISMO**

**TURISMO, UN VIAJE HACIA EL APRENDIZAJE DEL  
INGLÉS EN LA UNIDAD EDUCATIVA “ALMIRANTE  
MIGUEL GRAU”**

Presentado por: Elizabeth Esther Olivares Huanca

Para optar el grado académico de Licenciada en Turismo

Nota numeral: -----

Nota Literal: -----

Ha sido -----

Directora de la Carrera de Turismo: Lic. Doris Arias Pérez

Tutora: MSc. Mónica Chacón Delgado

Tribunal:

Tribunal:

Fecha:

---

*Dedicatoria:*

*Con infinito amor y gratitud dedico esta memoria  
a mi ángel guardián Julia Huanca de Olivares, a  
quién debo lo que hoy en día soy,*

*A mis adorados hijos: Yecid Mauricio, Raquel y  
Cristian Fuentes Olivares.*

*A Fessy Enna Herrera Dalence.*

*A mis docentes quienes me brindaron su apoyo  
incondicional Lic. Ivonne Vera, en especial a  
quien guió éste proyecto con tesón y paciencia a  
mi tutora MSc. Mónica Chacón Delgado.*

*A los estudiantes de la Unidad Educativa  
“Almirante Miguel Grau B”*

---

*AGRADECIMIENTOS:*

*Tu generoso amor no tiene límites, me permites ante todas las adversidades conseguir uno más de mis logros, con infinita bondad haces que crezca y mejore como ser humano para ser instrumento tuyo.*

*Todo en tu nombre tiene su tiempo y éste es el que tú designaste para mí, gracias mil.*

*Quiero expresar mi más sincero agradecimiento a la MSc. Mónica Chacón Delgado, por su invaluable apoyo, no hubiera sido posible llegar a la culminación. A mis hijos Yecid Mauricio, Raquel y Cristian por su comprensión y apoyo para la realización de este trabajo.*

---

## **RESUMEN EJECUTIVO**

### **Título: TURISMO, UN VIAJE HACIA EL APRENDIZAJE DEL INGLÉS EN LA UNIDAD EDUCATIVA “ALMIRANTE MIGUEL GRAU”**

**Descripción del Estudio:** El presente trabajo expone la experiencia laboral en el cargo de docente de lengua extranjera, dirigida a estudiantes de la Unidad Educativa Almirante Miguel Grau B del Distrito 1 del Municipio de El Alto, se centra en el estudio sobre la importancia que tiene el aprendizaje de una lengua internacional con más hablantes en el mundo, no solo como lengua materna sino como segunda lengua o lengua extranjera, para llevar a cabo se implementaron planes de desarrollo curricular (PDC) con actividades innovadoras estrechamente ligadas al campo turístico

**Métodos empleados:** Las actividades innovadoras fueron plasmadas mediante los Planes de Desarrollo Curricular (PDC), donde se da a conocer la problemática sobre el desinterés por el aprendizaje del idioma inglés en el nivel secundario de la cual surgieron los objetivos y las actividades, a través de ellas se pudieron realizar dicha memoria con la finalidad de lograr mayor interés por el idioma inglés, el desarrollo de aptitudes, conocimiento e integración al mundo globalizado en el que hoy la sociedad se ve inmersa.

**Conclusiones:** Dentro de los alcances satisfactorios de este proyecto se puede decir que se logró demostrar cómo la actividad turística pudo fortalecer el aprendizaje del idioma inglés a través de estrategias innovadoras, mediante la elaboración de los diferentes Planes de Desarrollo Curricular (PDC's) fortalecieron las cuatro habilidades lingüísticas en la segunda lengua.

**Palabras claves:** Turismo, aprendizaje, lengua extranjera, aptitudes, mundo globalizado

**Correo electrónico:** elizabethestherolivareshuanca@gmail.com

---

## **EXECUTIVE SUMMARY**

**Title: TOURISM, A JOURNEY TOWARDS LEARNING ENGLISH IN “ALMIRANTE MIGUEL GRAU EDUCATIONAL UNIT”**

**Description of the Study:** The present work presents the work experience in the position of foreign language teacher, aimed at students of the Almirante Miguel Grau B Educational Unit of District 1 of the Municipality of El Alto, it focuses on the study of the importance of the learning of an international language with more speakers in the world, not only as a mother tongue but also as a second or foreign language, to carry out curricular development plans (PDC) with innovative activities closely linked to the tourist field were implemented.

**Methods used:** The innovative activities were reflected through the Curricular Development Plans (PDC), where the problem of disinterest in learning the English language at the secondary level is made known from which the objectives and activities arose, through of these, this report could be made in order to achieve greater interest in the English language, the development of skills, knowledge and integration into the globalized world in which society is immersed today.

**Conclusions:** Within the satisfactory scope of this project, it can be said that it was possible to demonstrate how the tourist activity could strengthen the learning of the English language through innovative strategies, through the elaboration of the different Curricular Development Plans (PDC's) strengthened the four language skills in the second language.

**Keywords:** Tourism, learning, foreign language, skills, globalized world.

**Email:** elizabestherolivareshuanca@gmail.com

---

## CONTENIDO

CAPÍTULO I.....	1
1. INTRODUCCIÓN.....	1
1.1. JUSTIFICACIÓN .....	3
1.2. OBJETIVOS .....	4
1.2.1. Objetivo General .....	4
1.2.2. Objetivos Específicos.....	5
CAPÍTULO II.....	5
2. MARCO INSTITUCIONAL .....	5
2.1. Nombre de la Institución.....	5
2.2. Datos de Localización.....	5
2.3. Misión y Visión de la Unidad Educativa Alnte. Miguel Grau “B” .....	6
2.3.1. Misión .....	6
2.3.2. Visión.....	6
2.4. Objetivos Institucionales.....	7
2.5. Características generales o funciones de la institución .....	7
2.6. FODA DE LA INSTITUCIÓN .....	9
2.7. Área de desempeño profesional del sustentante .....	9
CAPITULO III.....	10
3. REFERENTES NORMATIVOS Y TEÓRICOS .....	10
3.1. Marco Legal.....	10
3.1.1. Constitución Política del Estado (C.P.E.).....	10
3.1.2. Ley General de Turismo N°292 “Bolivia te Espera”.....	12
3.1.3. Ley de la Educación N°070 “Avelino Siñani”.....	13
CAPÍTULO IV.....	17
4. MARCO CONCEPTUAL.....	17
4.1. Turismo .....	17
4.2. Turista .....	18
4.3. Ecoturismo .....	18
4.4. Turismo de idiomas .....	19
4.5. Educación.....	19
4.6. Aprendizaje significativo .....	20

---

4.6.1.	Paradigmas educativos .....	21
4.6.2.	Paradigmas Conductista .....	22
4.6.2.1.	Conceptos básicos del Conductismo .....	22
4.6.3.	Paradigma Constructivista .....	25
4.6.4.	Modelo Sociocomunitario Productivo .....	27
4.7.	Organización y Estructura Curricular Nacional .....	29
4.7.1.	Currículo Base y niveles de concreción .....	30
4.7.2.	Planificación .....	31
4.7.3.	Planificación de clase .....	33
4.7.5.	Unidades Didácticas .....	33
4.7.6.	Las cuatro destrezas del idioma inglés .....	34
4.7.7.	La comprensión Auditiva .....	34
4.7.8.	La expresión Oral .....	34
4.7.9.	La Lectura .....	35
4.7.10.	La Escritura .....	35
4.7.11.	Estrategia .....	36
4.7.12.	Ludoaprendizaje .....	37
4.7.13.	Motivación .....	37
CAPITULO V .....		38
5.	REFERENTE METODOLÓGICO .....	38
5.1.	Metodología para la memoria laboral .....	38
5.1.1.	Método Descriptivo .....	38
6.	DESCRIPCIÓN DEL DESEMPEÑO ACADÉMICO LABORAL .....	40
6.1.	Contexto Laboral y descripción de la Actividad Laboral .....	40
6.2.	Determinación y Análisis del Problema y/o descripción de un caso de Estudio Real .....	55
6.3.	Propuesta de solución .....	58
6.4.	Evaluación .....	60
7.	CONCLUSIONES .....	61
7.1.	RECOMENDACIONES .....	62
7.2.	BIBLIOGRAFÍA .....	63
ANEXOS .....		65

---

## INDICE DE CUADROS

CUADRO 1: LOCALIZACIÓN .....	6
CUADRO 2: ORGANIGRAMA.....	8
CUADRO 3: FODA.....	9
CUADRO 4: EJEMPLO FICHA DE SEGUIMIENTO.....	47
CUADRO 5: EJEMPLO DE GLOSARIO .....	48
CUADRO 6: DIALOGO -1 .....	50
CUADRO 7: CUESTIONARIO.....	51
CUADRO 8: CUESTIONARIO II.....	52
CUADRO 9: PALABRAS COLOQUIALES “SLANGS” .....	56





# **TURISMO, UN VIAJE HACIA EL APRENDIZAJE DEL INGLÉS EN LA UNIDAD EDUCATIVA “ALMIRANTE MIGUEL GRAU”**

## **CAPÍTULO I.**

### **1. INTRODUCCIÓN**

“Hay pocas actividades que son realmente muy difíciles de llevar a cabo, una de éstas actividades, es la enseñanza precisamente” (Cuba Gutierrez Chiñas, 2013)

El presente documento se basa en una investigación relacionada al desinterés por el aprendizaje del idioma inglés en 5to grado del nivel secundario de la Unidad Educativa Almirante Miguel Grau B, una de las principales causas es el desconocimiento de la importancia que tiene la lengua franca, sin embargo, a través de estrategias innovadoras, contenidos con temática turística se pretende motivar al estudiante para su aprendizaje del idioma inglés, incrementar su cultura con la construcción de nuevos conocimientos, tener mayor capacidad de recepción y reflexión que le permita multiplicar sus oportunidades personales y viajar por las autopistas de internet donde los datos almacenados están en inglés y pueda afianzar sus relaciones inter e intrapersonales en éste mundo globalizado.

La docencia es un trabajo delicado que demanda un mínimo de rigor metodológico y técnico para un buen desarrollo. Por tanto, el profesor debe ser el dínamo que conduce hacia los objetivos de la educación, promoviendo la creatividad y la imaginación durante los procesos de formación.

Al respecto, Ander Egg “Propone que la actividad en el aula se centre en el interrogante por el sentido de la vida y por el porvenir, a través de una planificación que promueva la creatividad y convoque a la imaginación”. (Ezequiel, 1998).

Es fundamental esta investigación ya que el idioma extranjero adoptado en nuestro país como parte del currículum oficial debe ser impartido en todas las unidades educativas tanto fiscales como privadas, la cuales no solamente contribuye a mejorar el proceso educativo



en la institución, sino también fortalece el esquema profesional de los docentes que se desempeñan en dicha función empleando nuevos recursos didácticos.

Para desarrollar el objetivo trazado fue necesario crear un conjunto de estrategias innovadoras para aplicarlas al interior de las clases desde las cuales los estudiantes tuvieran la oportunidad de aprender por medio de actividades turísticas y nutrirse de conocimientos, se dio inicio con la sensibilización a través de videos de atractivos turísticos, elaboración de un glosario de palabras, frases y términos estrechamente relacionadas con el turismo, entrevistas a turistas de habla inglesa, visitas a museos entre otros.

Tanto el método Descriptivo y Etnográfico estuvieron involucrados en la elaboración del presente trabajo, en cuanto a la enseñanza de la lengua, se empleó la Metodología Activa siendo que a través de la misma se pudo fomentar la experimentación, el trabajo en equipo, también sirvió para desarrollar sus capacidades lingüísticas, apoyada también en la Metodología Audio-lingual para construir su propio aprendizaje.

Llegando de esta manera a concretizar los conocimientos adquiridos en una actividad de cierre denominada “Feria Multidisciplinaria” donde los estudiantes demostraron su talento en la oralidad y su gran interés por el acervo cultural, logrando el interés por la lengua extranjera inglés a través de contenidos relacionados con el turismo y así contribuir al desarrollo integral de estudiantes de nivel secundario de la unidad educativa Almirante Miguel Grau B.

Así mismo mencionar que la presente Memoria Laboral cuenta con siete capítulos a continuación desarrollados, esperando sea una motivación tanto para docentes como estudiantes de diferentes unidades educativas.

Capítulo Primero – Aspectos Generales. Referida a la introducción, Justificación, objetivos generales y específicos.

Capítulo Segundo – Marco Institucional. Hace referencia al aspecto plenamente institucional educativo en El municipio de El Alto.



Capítulo Tercero – Referentes Normativos y Teóricos. Presenta acápites de la Constitución Política del Estado, leyes concernientes al Turismo y educación.

Capítulo Cuarto – Marco Conceptual. Constituido por conceptos y definiciones de términos empleados y vinculados entre sí, con el fin de orientar el proceso de la experiencia laboral.

Capítulo Quinto - Referente Metodológico, constituido por las modalidades de la investigación

Capítulo Sexto - Descripción del Desempeño Laboral. En éste acápite se desarrolla una evaluación a nivel individual basada en esfuerzos para la formación de recursos humanos a través del desempeño laboral.

Capítulo Séptimo - Conclusiones y recomendaciones. Presenta las conclusiones a las que se abordaron en la memoria, basadas en los resultados obtenidos al igual que las recomendaciones.

Bibliografía. Aborda todas las fuentes consultadas durante el desarrollo de la memoria.

Anexos. Documentación complementaria adjunta que respalda el desarrollo de la memoria.

## **1.1.JUSTIFICACIÓN**

El haber sido parte del cuerpo colegiado de universitarios en las aulas de la casa Superior Mayor de San Andrés, jugó un papel determinante para llevar a cabo este desafío de poder enseñar el idioma inglés basándonos en actividades turísticas, tomando en cuenta las diferentes materias que la carrera imparte, mismas que sirvieron de gran manera para lograr los objetivos trazados, los cuales permitieron al estudiantado ampliar sus horizontes frente a nuevas formas de aprendizaje y sobre todo valorar el acervo cultural.

La presente Memoria Laboral se justifica, siendo la educación un aspecto fundamental para mejorar las condiciones de vida en diferentes dimensiones, más aún cuando están a un paso de dejar las aulas en educación regular, siendo ésta etapa crucial para decidir el camino que emprenderán, es el momento oportuno para reflexionar que en la actualidad dominar el



idioma inglés se ha convertido en una necesidad fundamental para enfrentar desafíos del siglo XXI en un panorama donde predomina la globalización, la competitividad entre los sistemas educativos, la internacionalización de las profesiones y el avance científico y tecnológico.

En ese sentido se ha despertado gran interés por el aprendizaje del inglés promoviendo dentro de los contenidos de grado de la malla curricular estrategias que permitan insertar actividades turísticas, experiencias innovadoras en el proceso de enseñanza – aprendizaje apoyados en las TIC, ya que estamos en una nueva era en la que se constituye un instrumento poderoso y versátil que permite el desarrollo de nuevas destrezas y formas de construcción de conocimientos.

El Inglés en la escuela secundaria está orientado a facilitar en el estudiante el manejo del idioma extranjero como una herramienta de comunicación que le permite interactuar en un entorno más amplio y al mismo tiempo a propiciar el desarrollo de habilidades, actitudes y valores que formen al individuo; contribuye al desarrollo intelectual del estudiante y al enriquecimiento de su acervo cultural, le proporciona puntos de contraste y de referencia que le permiten aquilatar más objetivamente, las realidades nacionales y le ayuda a la formación de un espíritu con aspiraciones universales

Por otro lado, el turismo permite enfocar la enseñanza de temáticas variadas que pueden ser económicas, sociales, culturales, ambientales o históricas, hecho que permitió desarrollar acciones pedagógicas con estudiantes del nivel secundario logrando de esta manera una formación vocacional y al mismo tiempo brindarles la posibilidad de fortalecer los saberes y conocimientos de nuestra cultura.

## **1.2.OBJETIVOS**

### **1.2.1. Objetivo General**

- ✓ Demostrar cómo la actividad turística puede fortalecer el aprendizaje del inglés a través de estrategias innovadoras.



### **1.2.2. Objetivos Específicos**

- ✓ Afianzar la valoración de la riqueza cultural en el contexto estudiantil a través de los Planes de Desarrollo Curricular (PDC).
- ✓ Desarrollar circuitos turísticos que permitan poner en práctica el inglés.
- ✓ Transmitir conocimientos del turismo al contexto estudiantil.
- ✓ Fortalecer la oralidad en lengua inglesa.

## **CAPÍTULO II.**

### **2. MARCO INSTITUCIONAL**

#### **2.1. Nombre de la Institución**

Unidad Educativa “Almirante Miguel Grau B”

La Unidad Educativa Almte. Miguel Grau “B” pertenece al Núcleo educativo Villa Esperanza del Distrito municipal Nro. 5, dependiente de la dirección distrital de educación El Alto – 1, de la Dirección Departamental de Educación la Paz. Pertenece a la educación regular, nivel secundario de educación comunitaria productiva. Actualmente funciona en 24 paralelos divididos por colores de preferencia, conformando una población estudiantil de 600 estudiantes, 40 maestros y maestras y 4 administrativos.

#### **2.2. Datos de Localización**

En cuanto a la ubicación geográfica, la Unidad Educativa se encuentra casi en el centro de la ciudad de El Alto, cerca de la UPEA, en la avenida Sucre “B” entre calle Pascoe Nro. 777. La población estudiantil conforma de las diferentes zonas aledañas, donde sus padres también estudiaban en la Unidad Educativa y por consiguiente a sus hijos inscriben al establecimiento. Los padres de familia son la mayoría comerciantes, en menor porcentaje son profesionales de distintas áreas.



## CUADRO 1: LOCALIZACIÓN



Fuente: Google maps

### 2.3. Misión y Visión de la Unidad Educativa Almirante Miguel Grau “B”

#### 2.3.1. Misión

La Unidad Educativa “Almirante Miguel Grau B” nivel secundario de educación regular tiene la visión de ser una institución de referente calidad educativa, que garantice un servicio educativo con práctica de valores socio comunitarios, con eficiente gestión administrativa y curricular en base a las políticas educativas emanadas por el Ministerio de Educación y en apego a la Ley 070 para garantizar la formación integral y holística de los estudiantes, críticos, reflexivos, investigadores y propositivos, además emprendedores productivos para responder a las necesidades locales y nacionales de la sociedad.

#### 2.3.2. Visión

La Unidad Educativa “Almirante Miguel Grau B” tiene la misión de garantizar una educación de calidad con formación humanística y tecnológica productiva para las/os estudiantes, bajo los lineamientos metodológicos del nuevo modelo educativo socio comunitario productivo para la formación integral y holística del estudiante, a través de una



gestión administrativa curricular eficiente de todos los actores educativos que conforma la comunidad educativa.

#### **2.4. Objetivos Institucionales**

Desarrollar una gestión administrativa democrática, de consensos y colegiado, haciendo el acompañamiento a todas las actividades programadas tanto a nivel curricular como extracurricular en beneficio de la formación integral de los estudiantes.

Propiciar el cumplimiento de las actividades curriculares en consonancia al Proyecto Socio Productivo diseñado para la presente gestión lectiva escolar.

Mejorar la disciplina en la comunidad estudiantil, padres de familia y docentes a objeto de conseguir una convivencia armónica entre todos los actores educativos.

#### **2.5. Características generales o funciones de la institución**

##### **CAMPOS Y AREAS DE TRABAJO:**

##### **COSMOS Y PENSAMIENTO**

- ✓ Cosmovisión Filosofía y Psicología
- ✓ Valores Espiritualidad y Religiones

##### **COMUNIDAD Y SOCIEDAD**

- ✓ Comunicación y Lenguajes
- ✓ Lengua Extranjera
- ✓ Ciencias Sociales
- ✓ Educación Física y Deportes
- ✓ Educación Musical.
- ✓ Artes Plásticas y Visuales

##### **VIDA TIERRA Y TERRITORIO**

- ✓ Biología Geografía
- ✓ Física Química

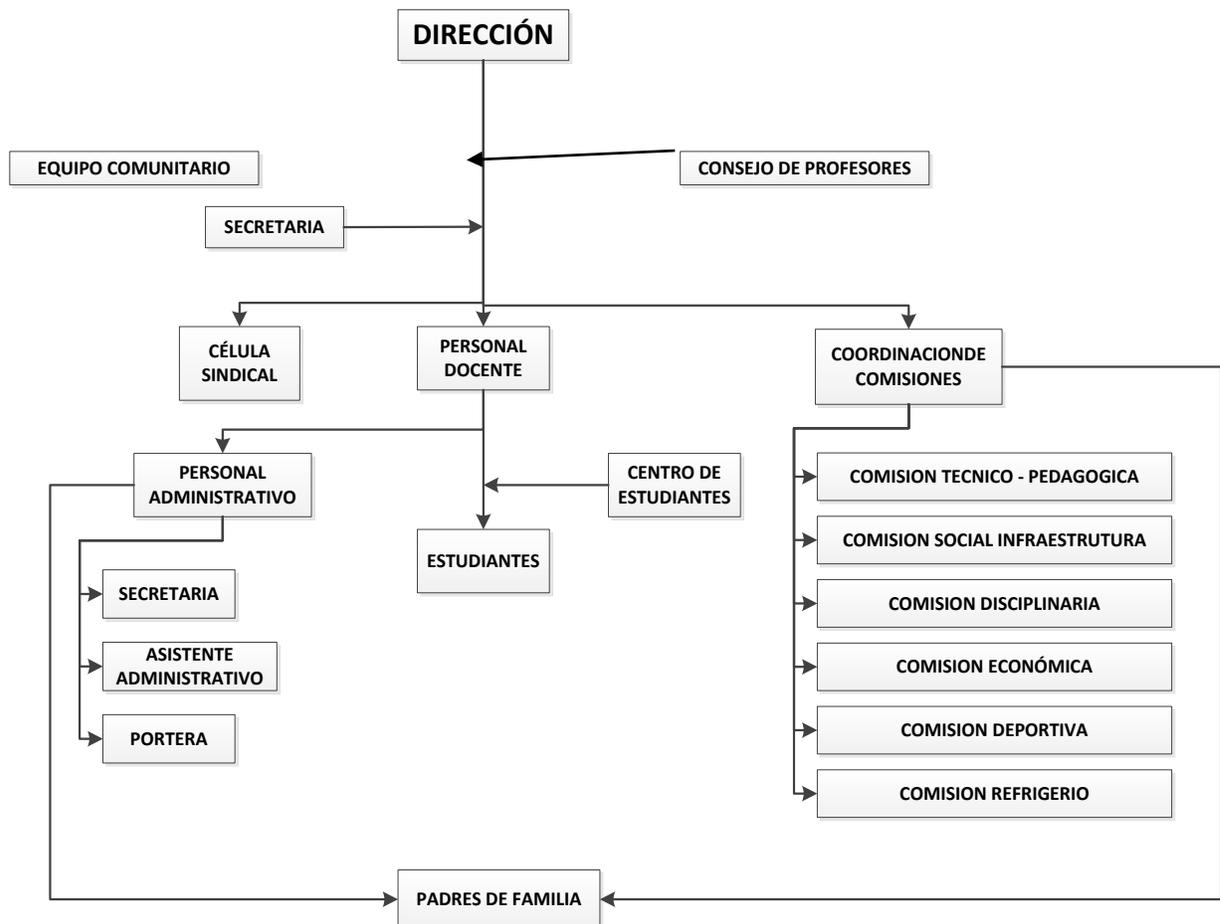


## CIENCIA TECNOLOGIA Y PRODUCCION

- ✓ Matemática
- ✓ Técnica Tecnología General

La organización de la institución está determinada en primera instancia por la dirección, la misma que interactuara con diferentes áreas para llevar adelante la labor que realizan en esmero de la educación. En la actualidad el rol de los padres de familia es de mucha importancia para la formación de niños y jóvenes, es por eso que se ve implicada en el diagrama.

**CUADRO 2: ORGANIGRAMA**



Fuente: Elaboración propia



## 2.6.FODA DE LA INSTITUCIÓN

**CUADRO 3: FODA**

<b>FORTALEZAS</b>	<b>OPORTUNIDADES</b>
Docentes identificados con la Unidad Educativa. Aulas adecuadas Acceso a internet Orientación vocacional Aplicación de valores en las relaciones familiares y sociales Espíritu de emprendedor	Campañas de salud (dental y vacunas) Centro de salud Biblioteca virtual Grado de instrucción superior en los padres de familia Docentes normalistas Bachillerato técnico
<b>DEBILIDADES</b>	<b>AMENAZAS</b>
Falta de talleres Atrasos constantes Higiene y limpieza Pérdida en la formación de valores humanos. Falta de sala de docentes Falta de sala audio visual Falta de laboratorio de biología. Falta de un ambiente para el departamento de psicología. Consumo de alimentos transgénicos. Escasa formación técnica	Inseguridad ciudadana Proliferación de juegos en red Consumo de bebidas alcohólicas Pandillas juveniles Falta de compromiso de vecinos hacia la comunidad educativa Embarazos no planificados Desintegración familiar Falta de modulo policial en la zona Falta de oportunidad futuros bachilleres

Fuente: U.E Miguel Grau B

## 2.7. Área de desempeño profesional del sustentante

En el Municipio de la ciudad de El Alto durante la gestión 2007 hasta la fecha se desempeñó la función como maestra de lengua Extranjera Inglés, en el nivel secundario, bajo las siguientes actividades:



- ✓ Elaboración de Planes de Desarrollo Anual (PDA)
- ✓ Elaboración del Plan de Desarrollo Curricular (PDC)
- ✓ Elaboración de Plan de desarrollo Diversificado (PDD)
- ✓ Proyecto Ferias multidisciplinarias

Es por eso que el presente trabajo tuvo la finalidad de realizar actividades relacionadas con el turismo dentro del desarrollo de los diferentes planes y programas.

## **CAPITULO III.**

### **3. REFERENTES NORMATIVOS Y TEÓRICOS**

Para la comprensión de este proyecto se hace necesario definir la terminología turística y educativa, misma que propone un análisis conciso de términos a ser empleados en el presente trabajo desde definiciones básicas del Turismo, hasta conceptos y definiciones propias del quehacer educativo.

#### **3.1. Marco Legal**

Como bien sabemos para el desarrollo de la actividad turística en Bolivia se debe tomar en cuenta la parte legal, instrumentos jurídicos, normativas, resoluciones que permitan tener un camino a seguir para el desarrollo de diferentes proyectos y acciones a tomar, estas deben estar acorde a las necesidades jurídicas que tiene nuestro país. Las siguientes secciones de este capítulo hacen referencia a la carta magna del Estado boliviano (Constitución Política del Estado Plurinacional de Bolivia, 2009).

##### **3.1.1. Constitución Política del Estado (C.P.E.)**

#### **ARTÍCULO 77**

- I. La educación constituye una función suprema y primera responsabilidad financiera del Estado, que tiene la obligación indeclinable de sostenerla, garantizarla y gestionarla.
- II. El Estado y la sociedad tienen tuición plena sobre el sistema educativo, que comprende la educación regular, la alternativa y la especial, y la educación



superior de formación profesional. El sistema educativo desarrolla sus procesos sobre la base de criterios de armonía y coordinación.

#### **ARTÍCULO 78.**

- II. La educación es intracultural, intercultural y plurilingüe en todo el sistema educativo.
- III. El sistema Educativo se fundamenta en una educación abierta, humanística. Científica, técnica y tecnológica, productiva territorial, teórica y para´ctica, liberadora y revolucionaria, crítica y solidaria.

#### **ARTÍCULO 79**

La educación fomentará el civismo, el diálogo intercultural y los valores ético morales. Los valores incorporarán la equidad de género, la no diferencia de roles, la no violencia y la vigencia plena de los derechos humanos.

#### **ARTÍCULO 80**

- I. La educación tendrá como objetivo la formación integral de las personas y el fortalecimiento de la conciencia social crítica en la vida y para la vida. La educación está orientada a la formación individual y colectiva; al desarrollo de competencias aptitudes y habilidades físicas e intelectuales que vincule la teoría con la práctica productiva; a la conservación y protección del medio ambiente, la biodiversidad y el territorio para el vivir bien. Su regulación y cumplimiento serán establecidos por la ley.
- II. La educación contribuirá al fortalecimiento de la unidad e identidad de todos y todas como parte del Estado Plurinacional, así como la identidad y desarrollo cultural de los miembros de cada nación o pueblo indígena originario campesino, y al mantenimiento y enriquecimiento intercultural dentro del estado.



### **3.1.2. Ley General de Turismo N°292 “Bolivia te Espera”.**

En esta sección se hace referencia textual al documento que regula el turismo en Bolivia (Ley General del Turismo N°292, 2012).

Ley N° 292, del 25 de septiembre 2012 Ley General de Turismo “Bolivia te espera” LILLY GABRIELA MONTAÑO VIAÑA PRESIDENTA EN EJERCICIO DEL ESTADO PLURINACIONAL DE BOLIVIA Por cuanto, la Asamblea Legislativa Plurinacional, ha sancionado la siguiente Ley: LA ASAMBLEA LEGISLATIVA PLURINACIONAL, D E C R E T A: LEY GENERAL DE TURISMO “BOLIVIA TE ESPERA”

#### **ARTÍCULO 3.**

**(OBJETIVOS DEL TURISMO).** El turismo es una actividad económica estratégica que deberá desarrollarse de manera sustentable, respondiendo a los siguientes objetivos:

- a) Promover, desarrollar y fomentar el turismo interno, para fortalecer la identidad plurinacional y las riquezas inter e intraculturales.
- b) Fomentar, desarrollar, incentivar y fortalecer el turismo receptivo y emisivo a partir de la gestión territorial y la difusión del “Destino Bolivia”, sus atractivos y sitios turísticos para la generación de ingresos económicos y empleo que contribuyan al crecimiento de la actividad turística y al Vivir Bien de las bolivianas y bolivianos, fortaleciendo el turismo de base comunitaria

#### **ARTÍCULO 6.**

**(DEFINICIONES).** Para fines de interpretación de la presente Ley, se establecen las siguientes definiciones:

- a) **Atractivo Turístico.** Conjunto de elementos materiales e inmateriales, que son susceptibles de ser transformados en un producto turístico que tenga capacidad para incidir sobre el proceso de decisión del turista, provocando desplazamientos de flujos turísticos desde países emisores hacia territorio nacional, haciendo que este último se transforme en un destino turístico.



**b) Circuito Turístico.** Conjunto de rutas y recorridos turísticos que cuentan con atractivos y servicios turísticos, cuya dinámica implica iniciar el recorrido turístico con retorno al lugar de partida, sin pasar dos veces por un mismo sitio.

**c) Destino Turístico.** Espacio o área geográfica con límites de naturaleza física, donde se desarrollan los productos turísticos para el aprovechamiento del turista, que conforman el “Destino Bolivia”.

**3.1.3. Ley de la Educación N°070 “Avelino Siñani”.** En esta sección se hace referencia textual al documento que regula la educación en Bolivia (Ley de la Educación N°070, 2010).

#### ➤ **CAPÍTULO I LA EDUCACIÓN COMO DERECHO FUNDAMENTAL**

##### **Artículo 1. (Mandatos Constitucionales de la educación).**

1. Toda persona tiene derecho a recibir educación en todos los niveles de manera universal, productiva, gratuita, integral e intercultural, sin discriminación.
2. La educación constituye una función suprema y primera responsabilidad financiera del Estado, que tiene la obligación indeclinable de sostenerla, garantizarla y gestionarla.
3. El Estado y la sociedad tienen tuición plena sobre el sistema educativo, que comprende la educación regular, la alternativa y especial, y la educación superior de formación profesional. El sistema educativo desarrolla sus procesos sobre la base de criterios de armonía y coordinación.
4. El sistema educativo está compuesto por las instituciones educativas fiscales, instituciones educativas privadas y de convenio.
5. La educación es unitaria, pública, universal, democrática, participativa, comunitaria, descolonizadora y de calidad.
6. La educación es intracultural, intercultural y plurilingüe en todo el sistema educativo.



7. El sistema educativo se fundamenta en una educación abierta, humanista, científica, técnica y tecnológica, productiva, territorial, teórica y práctica, liberadora y revolucionaria, crítica y solidaria.

➤ **CAPÍTULO II BASES, FINES Y OBJETIVOS DE LA EDUCACIÓN**

**Artículo 3.** (Bases de la educación). La educación se sustenta en la sociedad, a través de la participación plena de las bolivianas y los bolivianos en el Sistema Educativo Plurinacional, respetando sus diversas expresiones sociales y culturales, en sus diferentes formas de organización. La Educación se fundamenta en las siguientes bases:

11. Es educación de la vida y en la vida, para Vivir Bien. Desarrolla una formación integral que promueve la realización de la identidad, afectividad, espiritualidad y subjetividad de las personas y comunidades; es vivir en armonía con la Madre Tierra y en comunidad entre los seres humanos.

14. Es liberadora en lo pedagógico porque promueve que la persona tome conciencia de su realidad para transformarla, desarrollando su personalidad y pensamiento crítico.

**Artículo 4. (Fines de la educación).**

2. Formar integral y equitativamente a mujeres y hombres, en función de sus necesidades, particularidades y expectativas, mediante el desarrollo armónico de todas sus potencialidades y capacidades, valorando y respetando sus diferencias y semejanzas, así como garantizando el ejercicio pleno de los derechos fundamentales de todas las personas y colectividades, y los derechos de la Madre Tierra en todos los ámbitos de la educación.

3. Universalizar los saberes y conocimientos propios, para el desarrollo de una educación desde las identidades culturales.

4. Fortalecer el desarrollo de la intraculturalidad, interculturalidad y el plurilingüismo en la formación y la realización plena de las bolivianas y bolivianos, para una sociedad del Vivir Bien. Contribuyendo a la consolidación y fortalecimiento de la identidad cultural de las naciones y pueblos indígena originario campesinos, comunidades interculturales y



afrobolivianas, a partir de las ciencias, técnicas, artes y tecnologías propias, en complementariedad con los conocimientos universales.

5. Contribuir a la convivencia armónica y equilibrada del ser humano con la Madre Tierra, frente a toda acción depredadora, respetando y recuperando las diversas cosmovisiones y culturas.

**Artículo 5. (Objetivos de la educación).**

1. Desarrollar la formación integral de las personas y el fortalecimiento de la conciencia social crítica de la vida y en la vida para Vivir Bien, que vincule la teoría con la práctica productiva. La educación estará orientada a la formación individual y colectiva, sin discriminación alguna, desarrollando potencialidades y capacidades físicas, intelectuales, afectivas, culturales, artísticas, deportivas, creativas e innovadoras, con vocación de servicio a la sociedad y al Estado Plurinacional.

3. Contribuir al fortalecimiento de la unidad e identidad de todas las ciudadanas y todos los ciudadanos como parte del Estado Plurinacional, así como a la identidad y desarrollo cultural de los miembros de cada nación o pueblo indígena originario campesino, y al entendimiento y enriquecimiento intercultural e intracultural dentro del Estado Plurinacional.

7. Formar mujeres y hombres con identidad y conciencia de la diversidad territorial, económica, social y cultural del país, para consolidar la integración del Estado Plurinacional.

8. Cultivar y fortalecer el civismo, el diálogo intercultural y los valores éticos, morales y estéticos basados en la vida comunitaria y el respeto a los derechos fundamentales individuales y colectivos.

9. Desarrollar una conciencia integradora y equilibrada de las comunidades humanas y la Madre Tierra que contribuya a la relación de convivencia armónica con su entorno, asegurando su protección, prevención de riesgos y desastres naturales, conservación y manejo sostenible considerando la diversidad de cosmovisiones y culturas.



15. Desarrollar programas educativos pertinentes a cada contexto sociocultural, lingüístico, histórico, ecológico y geográfico, sustentados en el currículo base de carácter intercultural.

16. Establecer procesos de articulación entre los subsistemas y la secuencialidad de los contenidos curriculares desde la educación inicial en familia comunitaria hasta la educación superior de formación profesional.

18. Garantizar integralmente la calidad de la educación en todo el Sistema Educativo Plurinacional, implementando estrategias de seguimiento, medición, evaluación y acreditación con participación social. En el marco de la soberanía e identidad plurinacional, plantear a nivel internacional indicadores, parámetros de evaluación y acreditación de la calidad educativa que respondan a la diversidad sociocultural y lingüística del país.

### ➤ **CAPÍTULO III DIVERSIDAD SOCIOCULTURAL Y LINGÜÍSTICA**

#### **Artículo 6.** (Intraculturalidad e Interculturalidad).

- I.** Intraculturalidad: La intraculturalidad promueve la recuperación, fortalecimiento, desarrollo y cohesión al interior de las culturas de las naciones y pueblos indígena originario campesinos, comunidades interculturales y afrobolivianas para la consolidación del Estado Plurinacional, basado en la equidad, solidaridad, complementariedad, reciprocidad y justicia. En el currículo del Sistema Educativo Plurinacional se incorporan los saberes y conocimientos de las cosmovisiones de las naciones y pueblos indígena originario campesinos, comunidades interculturales y afrobolivianas.
- II.** Interculturalidad: El desarrollo de la interrelación e interacción de conocimientos, saberes, ciencia y tecnología propios de cada cultura con otras culturas, que fortalece la identidad propia y la interacción en igualdad de condiciones entre todas las culturas bolivianas con las del resto del mundo. Se promueven prácticas de interacción entre diferentes pueblos y culturas desarrollando actitudes de valoración, convivencia y diálogo entre distintas visiones del mundo para proyectar y universalizar la sabiduría propia.



### **III. Artículo 7. (Uso de Idiomas oficiales y lengua extranjera).**

La educación debe iniciarse en la lengua materna, y su uso es una necesidad pedagógica en todos los aspectos de su formación. Por la diversidad lingüística existente en el Estado Plurinacional, se adoptan los siguientes principios obligatorios de uso de las lenguas por constituirse en instrumentos de comunicación, desarrollo y producción de saberes y conocimientos en el Sistema Educativo Plurinacional.

## **CAPÍTULO IV.**

### **4. MARCO CONCEPTUAL**

El turismo ha ido mostrando una notable evolución en estos últimos tiempos, considerado en la actualidad un fenómeno relevante, así lo señala Céspedes, “su labor económica trasciende a las poblaciones receptoras, valor de ocio otorga beneficios a quienes lo realizan a su efecto multiplicador permite que diferentes sectores reciban beneficios del mismo, pero aún de los altos índices en la balanza de pagos de diferentes países, los impactos negativos suelen ser un peso mayor, haciendo del turismo un fenómeno totalmente depredador y muchas veces excluyente.

En este sentido a continuación, se desarrollan elementos conceptuales y teóricos en relación a ese tema.

#### **4.1. Turismo**

Según la Organización Mundial de Turismo (OMT), el turismo comprende las actividades que realizan las personas durante sus viajes y estancias en lugares distintos a los de su entorno habitual por un periodo inferior a un año, con fines de ocio, por negocio y otros motivos. De esta forma como una actividad que realizan los visitantes, el turismo no constituye una actividad económica productiva, sino una actividad de consumo. (OMT Organización Mundial de Turismo, 1991)



A su vez, la Organización Mundial de Turismo en 1991 lanza la definición: “...el turismo comprende conjuntamente el desplazamiento y las actividades que realizan las personas durante sus viajes y estancias, así como las relaciones que surgen en ello; en lugares distintos al de su entorno habitual, por un periodo de tiempo consecutivo inferior a un año y mínimo de 24 horas (pernoctando en el destino); principalmente con fines de ocio, por negocio y otros...”

#### **4.2. Turista**

Los turistas son aquellas personas que hacen posible que el turismo se desarrolle y la OMT indica es: “toda persona que viaja durante 24 horas o más a cualquier otro país o su país, que no sea el de su residencia fija habitual, por motivos de recreación, vacaciones, tratamiento médico, devociones religiosas, participación en encuentros deportivos internacionales, nacional y otras reuniones; con un tiempo de estadía de menos de un año”

11 McIntosh cita a la Comisión Nacional de Revisión de Recursos Turísticos (1973) que define al turista como: “aquel que viaja lejos de su hogar a una distancia de cuando menos 50 millas 80.45 Km (en dirección) por negocios, placer, asuntos personales o cualquier otro propósito excepto cambiar de trabajo, ya sea que pernocte o regrese el mismo día...” (McIntosh, 1999)

#### **4.3. Ecoturismo**

Es una modalidad turística ambientalmente responsable consistente en visitar o viajar a áreas naturales relativamente sin disturbar con el fin de disfrutar, apreciar y estudiar los atractivos naturales (paisaje, flora y fauna silvestres de dichas áreas), así como cualquier manifestación cultural (del presente o del pasado) que puedan encontrarse ahí, a través de un proceso que promueve la conservación, tiene bajo impacto ambiental y cultural e involucra un beneficio socio-económicamente activo para las comunidades locales.

Ecoturismo, conforme a la definición de la OMT, el término se aplica a toda forma de turismo que reúne las siguientes características: Gira en torno a la naturaleza y la principal



motivación de los turistas es la observación y la apreciación del entorno natural, así como de las culturas tradicionales prevalecientes en las zonas naturales.

- ✓ Genera beneficios económicos para las comunidades receptoras, las organizaciones y las autoridades que gestionan las zonas naturales con fines de conservación.
- ✓ Ofrece a las comunidades locales oportunidades alternativas de empleo e ingresos.
- ✓ Potencia la sensibilización de las poblaciones locales y de los turistas respecto a la importancia de la conservación de los bienes naturales y culturales.

#### **4.4. Turismo de idiomas**

También denominado turismo **idiomático**, es aquél tipo de turismo cultural que se realiza bajo la motivación del aprendizaje, o perfeccionamiento del dominio de un lenguaje distinto al nativo del propio país del turista. El periodo de duración de la estadía del visitante en el destino es inferior a un año, tiempo en el cual podrá realizar los cursos o estudios correspondientes para el aprendizaje del idioma seleccionado.

Este tipo de turismo es usualmente realizado por jóvenes, y entra en la categoría de turismo **educativo**. De principio, se generaba entre los meses de junio a septiembre y a destinos donde predominaba el idioma inglés, pero en los últimos años se ha diversificado a otros idiomas a lo largo de todos los meses del año.

#### **4.5. Educación**

La educación es la facilitación de conocimientos a través de la transmisión, así como la adquisición y aprendizaje de competencias para la integración de los ciudadanos a la sociedad. Existen diferentes etapas de educación primero se aprende del entorno a lo que se denomina educación no formal, aunque en esta etapa se da la manifestación suprema de la cultura ya que es donde el individuo adquiere las costumbres y tradiciones. La educación es el proceso por el que se adquieren competencias, habilidades y se promueve el desarrollo personal esto con la finalidad de que el individuo pueda integrarse a la sociedad.



Conocimientos, habilidades, valores, creencias y hábitos de un grupo de personas que los transfieren a otras personas, a través de la narración de cuentos, la discusión, la enseñanza, la formación o la investigación. La educación no solo se produce a través de la palabra, pues está presente en todas nuestras acciones, sentimientos y actitudes. Generalmente, la educación se lleva a cabo bajo la dirección de los educadores ("profesores"), pero los estudiantes también pueden educarse a sí mismos en un proceso llamado aprendizaje autodidacta. (Dewey, 1944)

La Educación es esencialmente un proceso social. Según Dewey la educación como crecimiento, desarrollo o proceso de madurez requiere de una interacción, continua entre el individuo y su entorno, se produce a lo largo de toda su vida, por lo que hoy no hay que pensar sólo en términos de escolarización formal.

“La educación es el único medio que trata deliberadamente e intencionalmente de la solución práctica de las relaciones básicas del individuo y la escolaridad”

La educación es la formación a partir de la experiencia “es el proceso que busca hacer al hombre partícipe de la vida social” (Sánchez Buchón, 1964)

La educación varía de acuerdo a las etapas, primero se da una educación no formal donde el individuo recibe la información de su grupo social cercano, la educación formal son los procesos de enseñanza y aprendizaje que se dan en centros educativos como escuelas, colegios, universidades, donde el aprendizaje es estructurado según las etapas. Por tanto, la educación es la transferencia de conocimientos, costumbres y valores, es un proceso continuo de desarrollo físico y mental para integrarse a la sociedad.

#### **4.6. Aprendizaje significativo**

La idea básica desarrollada por Ausubel es, el aprendizaje significativo, entendido como un proceso a través del cual una nueva información se relaciona de manera no arbitraria y sustantiva con un aspecto relevante de la estructura cognitiva del individuo” (Colombia, 2006) Es decir, la preocupación de este autor está centrada en el aprendizaje producido en un contexto educativo, concretamente en el aprendizaje de conceptos científicos a partir de



conceptos previos tomados de la vida cotidiana, poniendo énfasis en los procesos de reestructuración que se producen debido a la interacción entre las estructuras que el sujeto ya posee y la nueva información”. (Liliana, 2003) Entendemos que aprender significativamente, quiere decir poder atribuir significado al material objeto de aprendizaje, en este caso a los circuitos turísticos temáticos y los conocimientos previos sobre el patrimonio cultural, entonces, “el aprendizaje significativo supone siempre su revisión, modificación, enriquecimiento, estableciendo nuevas conexiones y relaciones entre ellos, con la observación y experiencias de la realidad, con lo que se asegura la funcionalidad y la memorización comprensiva de los contenidos aprendidos significativamente, el significado representa, en última instancia, nuestra capacidad de experimentar el mundo, por lo tanto, produce el aprendizaje por experiencia”. (Rocío, 2009)

El aprendizaje significativo o relevante es aquel que el estudiante ha logrado interiorizar y retener luego de haber encontrado un sentido teórico o una aplicación real para su vida; este tipo de aprendizaje va más allá de la memorización, ingresando al campo de la comprensión, aplicación, síntesis y evaluación. Dicho de otra forma, el aprendizaje debe tener un significado real y útil para el estudiante, soslayando la visión de aprender por el simple hecho de hacerlo. (Picardo Joao, Diccionario Enciclopédico, 2014)

#### **4.6.1. Paradigmas educativos**

Los fundamentos de la presente propuesta están en la Ley de Educación Avelino Siñani – Elizardo Pérez No. 070, en el Currículo Base del Sistema Educativo Plurinacional (S.E.P.) y en el Currículo Base del Subsistema de Educación Regular, que sustentan un nuevo paradigma educativo: el Modelo Sociocomunitario Productivo.

Históricamente, en los últimos 50 años, en nuestro país han estado vigentes dos modelos educativos anteriores al propuesto por la Ley No. 070. Hablamos del Paradigma o Modelo Conductista, vigente hasta 1994 y al Modelo Constructivista, impuesto por la Ley de Reforma Educativa No. 1565 y vigente entre 1994 y la presente gestión. Aclaremos que, aunque existe una nueva norma educativa, la planificación de aula, en los niveles primario y secundario grados 2° a 6°, continúa realizándose como lo fijaba la Ley 1565, se espera que para la gestión 2015 se haya reemplazado en su totalidad al antiguo sistema de



planificación. El cambio ya se inició este año con la implementación del nuevo Currículo en los primeros grados de los ciclos primario y secundario. A continuación, hacemos una explicación de los paradigmas educativos vigentes en el país.

#### **4.6.2. Paradigmas Conductista**

El conductismo es una corriente de la Psicología que se centra en el estudio de las leyes comunes que determinan el comportamiento humano y animal. En su origen, el conductismo tradicional **deja de lado lo intrapsíquico para focalizarse en la conducta observable**, es decir, prioriza lo objetivo por encima de lo subjetivo. Esto opone el conductismo a planteamientos previos como los psicodinámicos y los fenomenológicos. De hecho, desde la perspectiva conductista aquello que solemos entender como "mente" o "vida mental" es tan solo una abstracción de lo que realmente debería estudiar la psicología: los vínculos entre estímulos y respuesta en contextos determinados.

Los conductistas tienden a concebir a los seres vivos como “tabulas rasas” cuya conducta está determinada por los refuerzos y castigos que reciban más que por predisposiciones internas. El comportamiento, por tanto, no depende principalmente de fenómenos internos, como los instintos o los pensamientos (que no dejan de ser, por otra parte, conductas encubiertas) sino más bien del entorno, y no podemos separar ni la conducta ni el aprendizaje del contexto en que tienen lugar.

De hecho, aquellos procesos que ocurren en el sistema nervioso y que para muchos otros psicólogos son la causa de cómo actuamos, para los conductistas no son más que otro tipo de reacciones generadas a través de nuestra interacción con el entorno.

##### **4.6.2.1. Conceptos básicos del Conductismo**

A continuación, definimos los principales términos de la teoría conductista.

1. Estímulo

Este término se refiere a cualquier señal, información o evento que produce una reacción (respuesta) de un organismo.

2. Respuesta



Cualquier conducta de un organismo que surge como reacción a un estímulo.

3. Condicionamiento

El condicionamiento es un tipo de aprendizaje derivado de la asociación entre estímulos y respuestas.

4. Refuerzo

Un refuerzo es cualquier consecuencia de una conducta que aumenta la probabilidad de que ésta vuelva a darse.

5. Castigo

Opuesto al refuerzo: consecuencia de una conducta que disminuye la probabilidad de que vuelva a darse.

El conductismo es un movimiento en la psicología que avoca el uso de procedimientos estrictamente experimentales para la observación de conductas (respuestas) con relación al ambiente (estímulo). El conductismo se desarrolla en los principios del siglo XX por el psicólogo americano John B. Watson. Esta es la primera teoría que viene a influenciar fuertemente la forma como se entiende el aprendizaje humano. Antes del surgimiento del conductismo el aprendizaje era concebido como un proceso interno y era investigado a través de un método llamado "introspección" en el que se les pedía a las personas que describieran qué era lo que estaban pensando. A partir de esto surge el conductismo, como un rechazo al método de "introspección" y con una propuesta de un enfoque externo, en la que las mediciones se realizan a través de fenómenos observables. Aunque Watson no negaba la existencia de experiencias internas o emociones, insistía que estas experiencias no podían ser estudiadas porque eran imposibles de observar. (Picardo Joao, La Teoría del Aprendizaje Conectivista, 2004)

Si hacemos un contexto histórico, fue a mediados del siglo XX cuando otro psicólogo americano B. F. Skinner desarrolló una posición conocida como "Conductismo Radical". Él estaba de acuerdo con la opinión de Watson de que la psicología es el estudio de conductas observables en individuos interactuando con el ambiente (Hernández, 2008). Aunque sostenía que los procesos internos, como los sentimientos, debían de ser estudiados también a través de los procesos científicos usuales, con un énfasis en particular en los experimentos



controlados utilizando animales y humanos. Thorndike, otro psicólogo norteamericano y a través de experimentación con animales llegó a la conclusión de que su aprendizaje se verificaba gradualmente, a través de una serie de ensayos y errores que llevaba a la consolidación de las reacciones del organismo que habían sido recompensadas (ley del efecto).

La pedagogía es muy compleja y se dice que cada docente y cada escuela es un mundo aparte con sus propias creencias basadas en sus estrategias de enseñanza diaria. La posición más común tomada por los directores de las escuelas tanto como por los docentes es la que se describirá a continuación, y es conocida como la “Educación Tradicional”, y se basa fuertemente en la teoría conductista.

En general, el término “Conductismo” suele aplicarse para expresar las teorías de aprendizaje que se concretan básicamente al análisis de los fenómenos que, en un individuo, son objetivamente observables y operacionables. (Gutiérrez Chiñas, 2012)

En ese sentido, un docente de la educación tradicional o conductista cree en lo siguiente: a.- Todo estudiante necesita ser calificado con notas, estrellitas y otros incentivos como motivación para aprender y cumplir con los requisitos escolares; b.- cada estudiante debe ser calificado en base a los estándares de aprendizaje, que la profesora o profesor traza para todos los estudiantes por igual; y d.- el currículo debe estar organizado por materias de una manera cuidadosamente y en secuencia y detallado. (Picardo Joao, La teoría del aprendizaje conectivista de Siemens, 2004)

El docente conductista asume la enseñanza como una manera de modificar el comportamiento, adaptando el ambiente para el refuerzo de las conductas deseadas. Las conductas no deseadas de los estudiantes en el aula pueden ser modificadas utilizando los principios básicos de modificación de conducta, la sobresaturación, el estímulo-respuesta, el castigo a las conductas no deseadas y el refuerzo de las conductas deseadas. (Hernández Rojas, 2008) Muchos críticos han afirmado que el Conductismo "sobresimplifica" la conducta humana y que ve al hombre como un autómatas en vez de una criatura con propósito y voluntad.



### 4.6.3. Paradigma Constructivista

El constructivismo es una posición compartida por diferentes tendencias de la investigación psicológica y educativa. Entre ellas se encuentran las teorías de Piaget (1952), Vygotsky (1920), Ausubel (1963), Bruner (1960), y aun cuando ninguno de ellos se denominó como constructivista sus ideas y propuestas claramente ilustran las ideas de esta corriente. El constructivismo es en primer lugar una *epistemología*, es decir, una teoría que intenta explicar cuál es la naturaleza del conocimiento humano. El constructivismo asume que nada viene de nada. Es decir que conocimiento previo da nacimiento a conocimiento nuevo. Para el paradigma Constructivista, el estudiante es quien aprende involucrándose con sus compañeros durante el proceso de construcción del conocimiento (construcción social), tomando la retroalimentación como un factor fundamental en la adquisición final de contenidos (Enrique, 2015)

En este sentido, la atención a la diversidad es el principio didáctico por excelencia del constructivismo, pues hace alusión que los estudiantes construyen sus aprendizajes de acuerdo a su propio ritmo; lo que indica un llamamiento al profesorado para asumir un papel diferente en el desarrollo del proceso didáctico. Esta labor, desde ya innovadora, genera en primer lugar controversias en las y los docentes, ya que implica una reestructuración de su función educativa y, en segundo lugar, garantizaría tres situaciones básicas en el proceso de construir el conocimiento

- a) partir de la vida del estudiante
- b) relacionar su cultura experiencial con los contenidos disciplinares experimentar en la realidad

Para Héctor Cerezo:

*“El constructivismo es primeramente una epistemología, es decir una teoría de cómo los humanos aprenden a resolver los problemas y dilemas que su medio ambiente les presenta, es una teoría que intenta explicar cuál es la naturaleza del conocimiento humano, o por decirlo más crudamente es simplemente una teoría de cómo ponemos conocimiento en nuestras cabezas”* (Cerezo Huerta, 2007)



Varios autores asumen que el constructivismo parte de una serie de elementos psicopedagógicos que se articulan entorno a la actividad intelectual y que implica una construcción social e individual del conocimiento. En cuanto a la disposición para el aprendizaje, éste se caracteriza por el grado de equilibrio personal del estudiante, su autoimagen y autoestima, sus experiencias anteriores, su capacidad de asumir retos, entre otros, y que son necesarios para el desarrollo del conocimiento. Según Picardo, dicha disposición está compuesta por aspectos emocionales que afectan positiva o negativamente el proceso didáctico. El maestro o la maestra, por su parte, debe disponer de tiempo y voluntad para conocer estos rasgos y así encaminar la actividad docente hacia la construcción del conocimiento.

Otra premisa fundamental del Constructivismo es lograr un “aprendizaje significativo”. Para Gutiérrez, el aprendizaje significativo es un proceso de construcción de conocimientos, habilidades, aptitudes, valores y procedimientos que parten de las necesidades del estudiante. En dicho proceso, el estudiante relaciona nueva información con lo que ya conoce y la organiza en base a estrategias adecuadas para construir conocimiento. En esta etapa, un factor determinante es el clima relacional del estudiante porque esto último influye en su autoestima y autoconcepto.

El tipo de intercambios, las valoraciones que se hacen de las opiniones y, principalmente, el tipo de valoración final de los aprendizajes serán piezas cruciales en la construcción positiva de la autoestima. Solamente así se puede esperar la generación del interés del alumno o alumna, su actuación y emocionalidad. Desde esta óptica, la motivación está ligada a la significación, pues para lograrla, el profesor o profesora debe encontrar la vía por donde se conecte el nuevo material con las experiencias e historia previa del estudiante, mediante un nexo que resulte evidentemente para él. (Picardo Joao, Aprendizaje significativo, 2014)

Estos son algunos de los principios que explican el sentido del constructivismo y, en esa medida, puede manifestarse que, siendo una teoría psicopedagógica no tan reciente, aunque su eclecticismo si lo sea, haya trascendido a la participación activa del estudiante en el proceso de construir conocimientos.



#### **4.6.4. Modelo Sociocomunitario Productivo**

Para explicar en qué consiste este nuevo modelo educativo, debemos remitirnos al Currículo Base del Sistema Educativo Plurinacional, que viene a ser el documento más confiable a ser consultado, más allá de que varios autores lo hayan explicado, cada uno desde su punto de vista. En ese documento encontramos que el nuevo modelo educativo tiene 5 fundamentos teóricos, que a continuación resumimos.

El primero de ellos es el de promover una educación descolonizadora y antiimperialista. Marx sostenía que el trabajo productivo transforma la realidad y a la persona misma, similar pensamiento es reflejado en el nuevo modelo, que propone “educación con producción”. Ambos son los principales fundamentos políticos del nuevo paradigma educativo. Su base filosófica y sociológica se sustenta en el principio del “vivir bien” y en valores Sociocomunitarios propios de los pueblos indígena originarios campesinos de nuestro país. Respecto a sus fundamentos epistemológicos, estos son:

a) Las cosmovisiones, saberes, conocimientos, experiencias, valores y prácticas culturales de los pueblos indígenas originarios y comunidades interculturales; b) la experiencia de la Escuela Ayllu de Warisata; c) las diferentes concepciones científicas, sus límites, relaciones y procesos entre disciplinas (Educación, Cosmovisiones Ley 070, 2010) Sus fundamentos psicopedagógicos están basados en “experiencias educativas”, la principal de ellas la de la Escuela Ayllu de Warisata, ubicada en el municipio del mismo nombre en el departamento de La Paz, y con ellos las experiencias generadas en las comunidades indígena originarias campesinas del país. También adopta principios propios del paradigma “Histórico-Cultural” y de la “Pedagogía del Oprimido”, propuestas por Vygotsky y Freire respectivamente<sup>3</sup>.

El Currículo Base y el modelo educativo mismo, tienen un gran contenido ideológico-político que proviene, en su mayoría, del partido en función de gobierno. Encontramos términos tales como “educación descolonizadora y antiimperialista”, términos ausentes en anteriores leyes y currículos bases, pero muy empleados en corrientes políticas de izquierda. Entre las varias bases ideológicas que se postulan podemos destacar las siguientes. Como base económica, se propone desarrollar una educación acorde a las potencialidades y necesidades productivas locales para lograr un impacto positivo en la



matriz productiva. En lo social, la educación deberá fomentar la igualdad social y todos los principios implicados y expuestos en la Constitución.

Como base cultural plantea el respeto a la cultura de cada nación reconocida en el Estado, en la búsqueda de fortalecer identidades culturales (Educación, Modelo Educativo Sociocomunitario Productivo, 2011) Teniendo en cuenta lo anterior y tomando como referencia el Art. 78, parágrafo II de la Constitución, los principios propuestos para la educación en Bolivia serán los siguientes:

- a) El Currículo Base y el modelo educativo mismo, tienen un gran contenido
- b) ideológico-político que proviene, en su mayoría, del partido en función de gobierno. Encontramos términos tales como “educación descolonizadora y
- c) Educación descolonizadora, liberadora, revolucionaria, antiimperialista y transformadora.
- d) Educación comunitaria, democrática, participativa y de consensos
- e) Educación intracultural, intercultural y plurilingüe.
- f) Educación productiva, territorial, científica, técnica tecnológica y artística.

En síntesis, la educación sociocomunitaria productiva tiene como desafío fundamental responder al desarrollo del saber, la sabiduría y el conocimiento desde la visión de los pueblos indígena originarios campesinos que se complementaran con teorías del conocimiento universal ya existentes. Según afirma De Alarcón, *“la novedad de esta ley radica precisamente en la raíz indígena que la inspira, pero sobre todo en el horizonte social que proyecta: la comunidad”*. Para la misma autora, la Ley No. 070, no busca un “retorno histórico” al mejor estilo de las culturas prehispánicas que habitaron estos territorios, más bien, se trata de realizar una construcción alternativa, contestataria al orden del capital y de la colonialidad.

Sobre la denominación “Sociocomunitario productivo”, el Ministro de Educación, Roberto Aguilar, explica:

*“Lo comunitario es la vinculación con la vida. Lo sociocomunitario vincula el derecho a la educación con el componente de la vida en comunidad (...). En este marco, lo productivo*



*tiene que ver con 3 categorías: la satisfacción de necesidades y la producción de bienes materiales”*

Extraído del discurso del Ministro de Educación, Roberto Aguilar, a tiempo de inaugurar el 2º Encuentro Internacional de Educación Alternativa y Especial. Diciembre 2011. Las ponencias expuestas en este evento se encuentran a disposición en la Biblioteca del Ministerio de Educación, en el documento Cuadernos para el Análisis y Debate sobre Educación Alternativa y Especial. “Modelos Educativos, Currículo y metodologías para la Transformación e Inclusión”. Primer Semestre 2012. N°1.

El nuevo modelo educativo, a implementarse esta gestión, introducirá cambios en varios niveles. Se cambiará la metodología de trabajo del profesor, la cual deberá estar adaptada a los principios mencionados anteriormente. Se cambiarán los programas curriculares y ampliarán los periodos pedagógicos de estudio. Muchos colegios no estarán preparados para ofrecer una educación técnica-humanística, por lo que deberán ajustar sus planes de estudio en consenso con los Consejos Educativo Sociocomunitarios (Exjuntas Escolares).

A modo de finalización de esta parte, expondremos la información proporcionada por el Departamento Técnico Pedagógico del Colegio Antonio Díaz Villamil, en un seminario realizado en marzo del 2011, en instalaciones de la Escuela Superior de Formación de Maestros Simón Bolívar, dirigido a estudiantes de Ciencias Sociales. En dicho seminario, el profesor expositor desarrollo pautas sobre el nuevo currículo y extraemos de su disertación este cuadro comparativo que nos permite conocer diferencias entre los modelos educativos vigentes en nuestro país.

#### **4.7. Organización y Estructura Curricular Nacional**

Para la Ley 070 (Art. 69), la organización curricular es la que debe fijar mecanismos de articulación entre la teoría y la práctica educativa. Su expresión es el **Currículo Base** y los *currículos regionalizados* y *currículos diversificados*. En pocas palabras, el término organización curricular, hace referencia a la propuesta concreta de un currículo, la adopción de un paradigma educativo, la organización de objetivos, contenidos, métodos y de las estructuras de enseñanza y aprendizaje vigentes para todo un país y propuestos por una



autoridad superior. Al respecto, Gutiérrez afirma: “La organización curricular tiene que ver también con la definición de la secuencia de los aprendizajes tomando una concepción de disciplina, interdisciplinaria o globalizada” El currículo expresa la síntesis de las intenciones educacionales, por parte del Estado en su dimensión mayor, y parte de las Unidades Educativas en una dimensión menor; debe adoptar un modelo educativo y proponer objetivos educacionales claros además de estrategias para el logro de los mismos.

Al analizar las características del nuevo modelo educativo y leer conceptos tales como *leal* o *trascendente*, encontramos que los mismos, además de otros, son mucho muy abstractos y amplios y su operacionalidad en el aula es bastante cuestionable, será un verdadero reto aplicar lo propuesto. Con tal visión, y para una correcta implementación del nuevo currículo, el Ministerio de Educación creó el **PROFOCOM** (Programa de Formación Complementaria) que en el 2012 comenzó a capacitar a más de 44.0000 maestros en todo el país y que, en la gestión 2020 se dará fin con el Programa de Formación Complementaria.

#### **4.7.1. Currículo Base y niveles de concreción**

Varios autores concuerdan que el “currículo” es una propuesta educativa realizada al más alto nivel de responsabilidad dentro de un sistema educativo. En algunos países se denomina “Currículum Nacional o Currículo Base” al documento que fija los lineamientos de la política educativa de un país en un momento determinado. Este documento es propuesto por la máxima instancia educativa estatal y contiene los objetivos educacionales y directrices de validez nacional, propuestos de una manera abierta y flexible, de modo que se irá concretando a diferentes niveles de especificidad y a cada contexto concreto. Como explica Stenhouse: “El Currículum determina lo que pasa en las aulas entre profesores y alumnos, de ahí que pueda decirse en una acepción más amplia que es un instrumento potente para la transformación de la enseñanza y un instrumento inmediato, porque es la guía del profesor”. (Stenhouse, 1991)

El currículo se concreta en tres niveles diferenciados por el grado de especificidad y por el ejecutor responsable de su diseño. El primero es elaborado por el Ministerio de Educación y es el llamado “Diseño Curricular Base del Sistema Educativo Plurinacional”, que sirve de base para la formulación de los Currículum Regionalizados, que según la nueva ley



educativa (Art. 70, numeral 1) es el currículo de cada Subsistema creado dentro del Sistema Educativo Plurinacional. Ambos documentos, tanto Currículo Base y Currículo Regionalizado, son base

Para el Proyecto Educativo de Unidad (P.E.U.), éste es considerado como el segundo nivel de concreción curricular. Estos documentos logran su razón de ser al definir una propuesta más específica en el tercer nivel de concreción curricular.

Según Picardo, el PEU, tiene como primera vocación y misión: ser instrumento para organizar el centro escolar, integrando e interrelacionado los mandatos instructivos-formativos con los de gestión administrativa y pedagógica. El siguiente esquema nos muestra la lógica de componentes que constituirán un Proyecto Educativo de Unidad. La conjunción de dichos elementos evita la improvisación y permiten establecer un entorno organizacional eficiente.

En el tercer nivel de concreción curricular se encuentra la planificación didáctica o planificación de aula –que en la nueva norma se denomina currículo diversificado- que constituye la culminación del Diseño Curricular Base y del Proyecto Educativo de Unidad, es realizado por los docentes y les permite organizar de manera flexible sus prácticas pedagógicas, articulando el conjunto de contenidos, actividades, estrategias metodológicas, recursos didácticos y evaluación a desarrollar en una gestión académica.

#### **4.7.2. Planificación**

En teoría, la formación del ciudadano –más allá de las creencias y valores domésticos, depende del desarrollo educativo en las aulas, planificando, ejecutando y evaluando los aprendizajes “desde” el Currículum Base. Esto implica un proceso de organización sistémico hecho anticipadamente para establecer lo que se debe hacer y lo que se requiere para lograrlo.

Un proceso de planificación curricular tiene varios productos como el Programa Curricular, que es el cuerpo orgánico de objetivos e indicadores de logro que se espera conseguir en los educandos en cada una de las áreas de conocimiento al término de cada uno de los momentos de su educación; o la Programación Anual Curricular, que se explica más



adelante. Este último documento se adapta a los objetivos formulados en el Proyecto Educativo de Unidad y es propio del tercer nivel de concreción del currículo.

La Programación Anual Curricular, o Programa de Estudio como es llamado en el Currículo Base del Subsistema de Educación Regular, debe ser realizado por cada profesor para su respectiva materia. Para su elaboración el docente debe seleccionar, organizar y distribuir los contenidos, actividades, experiencias, técnicas, materiales e instrumentos de evaluación en función de objetivos y compromisos de logro propuestos a desarrollar en el año lectivo. Bajo la nueva norma educativa, estos documentos contendrán los siguientes elementos (Educación, Elementos de la planificación MESCP, 2010 dic.). Caracterización, b) Fundamentación y c) Objetivo del Plan. La Matriz de planificación curricular, elaborada a modo de cuadro sinóptico contendrá los siguientes componentes: 1) Objetivos holísticos<sup>6</sup>, 2) Contenidos y ejes articuladores, 3) Orientaciones metodológicas, 4), Valoración de logros (Evaluación), 5) Resultado o producto y 6) Proyecto socioproductivo.

Esta planificación puede distribuirse temporalmente por bimestres o trimestres según el requerimiento institucional. Comúnmente, la planificación anual se organiza por unidades didácticas en la que pueden intervenir de 1 o más temas. Esto último no es definitivo ya que cada institución educativa, a través de su departamento pedagógico, orienta a sus profesores sobre la forma y lineamientos a tener en cuenta para la elaboración de la planificación anual.

La Propuesta Curricular es un documento que propone el análisis del Currículo Base Nacional para poder adaptarlo a la realidad social, económica, cultural o lingüística de la comunidad y de los educandos. Se analizan e interpretan los objetivos de las áreas y el tipo de actividades que propone cada módulo o unidad de aprendizaje.

Es importante mencionar que en todo el proceso de planificación que parte del currículo prescrito y se materializa en los diferentes niveles de concreción curricular, merecen reconocimiento especial las experiencias y conocimientos que el personal docente ha acumulado sobre la forma de preparar el proceso pedagógico el cual contribuye a facilitar



los aprendizajes de tipo conceptuales, procedimentales y actitudinales a construir con los educandos.

#### **4.7.3. Planificación de clase**

Es el proceso de planificar el desarrollo de un tema distribuido en determinado espacio de tiempo. El producto de esta planificación es el Plan de Clase, que es un instrumento técnico, a manera de guía instruccional que detalla las etapas y los pasos psicológicos y didácticos de un tema. Se elabora para una situación concreta de enseñanza-aprendizaje. Respecto a su duración, puede ser vigente para una sola clase o para una lección sin tomar en cuenta la cantidad de clases que esta dure.

#### **4.7.4. Didáctica**

Es una disciplina que abarca los principios más generales de la enseñanza aplicable a todas las asignaturas en su relación con los procesos educativos y cuyo objeto de estudio lo constituye el proceso docente – educativo a veces y también llamado de enseñanza–aprendizaje. El eje central es brindar al participante estrategias didácticas que se aplican en su desarrollo y formación, las tendencias.

Arte de enseñar, como tal es una disciplina de la pedagogía tiene dos expresiones: una teórica y otra práctica. A nivel teórico, la didáctica estudia, analiza, describe y explica el proceso enseñanza-aprendizaje para, de este modo, generar conocimiento sobre los procesos de educativos y postular el conjunto de normas y principios que constituyen y orientan la teoría de la enseñanza.

A nivel práctico, por su parte, la didáctica funciona como una ciencia aplicada, pues, por otro lado, interviene en el proceso educativo proponiendo modelos, métodos y técnicas que optimicen los procesos de enseñanza – aprendizaje.

#### **4.7.5. Unidades Didácticas**

Son el conjunto de objetivos, contenidos, actividades de aprendizaje de una materia, interrelacionadas, estructuradas y agrupadas por afinidad tomando en cuenta la extensión de las mismas y el tiempo para distribuirlas equitativamente en bimestres o trimestres. Las



competencias u objetivos que conforman el programa curricular solo pueden ser construidas por los educandos mediante su participación en actividades enriquecedoras, capaces de interesarlos y de comprometer su esfuerzo. (Gutierrez Chiñas, 2012)

Dichas actividades se desarrollarán formando secuencias organizadas; de esta manera una primera actividad consigue un cierto progreso en cuanto a los objetivos y desempeños planteados, a su vez prepara el camino para la siguiente actividad. Cada secuencia de actividades que se enlazan de este modo recibe el nombre de unidad didáctica.

#### **4.7.6. Las cuatro destrezas del idioma inglés**

Se consideran como destrezas básicas a las capacidades lingüísticas receptoras y productivas inherentes del ser humano. Leer y escuchar son habilidades predominantemente receptoras, mientras que hablar y escribir son habilidades productivas que no sólo exigen la habilidad de reconocer los diferentes elementos del idioma sino también combinarlos de una manera creativa para producir un nuevo discurso o escritura de texto. Estas habilidades comunicativas generalmente se usan de una manera integrada, es decir, normalmente hablamos y escuchamos o leemos y escribimos al mismo tiempo.

#### **4.7.7. La comprensión Auditiva**

Es un proceso interactivo que consiste en percibir y construir mensajes mediante un sinnúmero de mecanismos cognitivos y afectivos. Es esencial entender lo que otros dicen para poder contestar o responder a otra persona. A pesar de su importancia, en el pasado la comprensión auditiva era normalmente abandonada en la enseñanza de idiomas extranjeros hasta que el acercamiento comunicativo hizo a los maestros comprender la importancia de esta habilidad lingüística básica.

#### **4.7.8. La expresión Oral**

Desde un Enfoque Comunicativo las destrezas “auditiva” y “oral” están estrechamente relacionadas. La adquisición de la destreza oral es un proceso gradual y dirigido, en el que el alumno practica el idioma de forma real mediante discusiones, conversaciones u otras estrategias que lo motiven a expresarse oralmente. El acercamiento comunicativo ha puesto



la habilidad oral como el objetivo más importante en el proceso de enseñanza aprendizaje de un idioma extranjero para poder comunicarse lo mejor posible con el nativo y el no-nativo del idioma inglés. Sin embargo, la adquisición de esta habilidad es muy difícil y exigente, por lo que muchos aprendices se sienten desalentados después de algún tiempo de estudiar el idioma. Las dos habilidades básicas que se refieren al idioma escrito son:

#### **4.7.9. La Lectura**

La lectura es un proceso interactivo que se desarrolla mejor cuando se lo asocia con actividades de escritura, comprensión auditiva o expresión oral, la lectura es un proceso que incluye factores como: habilidades intelectuales (estrategias para inferir o interpretar significado, retención de información, experiencia para entender un texto, etc.) y el conocimiento de una variedad de signos lingüísticos (morfemas, sílabas, palabras, frases, etc.). La lectura comprensiva involucra la inteligencia para la interpretación del texto, ya sea que se esté leyendo en el idioma nativo o en la lengua extranjera. Las personas normalmente leen por dos razones principales: por placer como en el caso de novelas, historias cortas, poemas, etc.; o para obtener información, es decir para averiguar algo o para hacer algo con esa información. (Ej.: leer un instructivo para operar un artefacto de la casa). Entender un texto escrito significa extraer la información requerida tan eficazmente como sea posible empleando varias estrategias como *skimming* “leer superficialmente para buscar ideas principales” o *scanning* “leer detenidamente para buscar detalles en un texto”, entre otras.

#### **4.7.10. La Escritura**

La escritura es normalmente considerada un tipo de refuerzo y extensión de las otras habilidades de: escuchar, hablar y leer. Es de mucha importancia en el proceso de aprendizaje del idioma inglés ya que ayuda inicialmente a desarrollar la expresión oral y la audición. Dictados, es un ejemplo de una actividad de escritura que se realiza en clase y que requiere corrección inmediata y regeneración. Existe una variedad de textos escritos, cada uno representa un género diferente y tiene ciertas reglas para su producción, así tenemos:



reportes, ensayos, artículos, cartas, diarios, mensajes, anuncios, direcciones, recetas, invitaciones, mapas, etc. A diferencia del lenguaje oral, el lenguaje escrito es permanente y por lo tanto el lector y/o escritor tiene la oportunidad de regresar al texto, si es necesario, para revisar una palabra, una frase e inclusive todo el texto.

El texto escrito permite enviar mensajes a través de dos direcciones: distancia física y temporal. La tarea del lector entonces es interpretar la información que fue escrita en algún otro lugar en algún otro momento solamente con las palabras escritas como claves del contexto, lo cual es una de las cosas que hace que la “lectura” sea difícil, ya que el lector no puede confrontar al autor como en las conversaciones cara-a-cara.

#### **4.7.11. Estrategia**

Es objeto de muchas definiciones lo que indica que no existe un concepto universalmente aceptado. Así, de acuerdo con diferentes autores, aparecen concepciones tales como:

- ✓ Conjunto de relaciones entre el medio ambiente interno y externo de la empresa.
- ✓ Un conjunto de objetivos y políticas para lograr objetivos amplios.
- ✓ Una forma de conquistar el mercado.
- ✓ La declaración de la forma en que los objetivos serán alcanzarse, subordinándose a los mismos y en la medida en que ayuden a alcanzarse.
- ✓ La mejor forma de insertar la organización a su entorno.
- ✓ El término estrategia es de origen griego *Estrategeia*

El diccionario Larousse define estrategia como el arte de dirigir operaciones militares, habilidad para dirigir. Aquí se confirma la referencia sobre el surgimiento en el campo militar, lo cual se refiere a la manera de derrotar a uno o a varios enemigos en el campo de batalla, sinónimo de rivalidad, competencia; no obstante, es necesario precisar la utilidad de la dirección estratégica no sólo en su acepción de rivalidad para derrotar oponentes sino también en función de brindar a las organizaciones una guía para lograr un máximo de efectividad en la administración de todos los recursos en el cumplimiento de la misión.



#### **4.7.12. Ludoaprendizaje**

El jugar es tan antiguo como la humanidad, pero es Huizinga quien toma el concepto de lo lúdico y lo resignifica como un recurso didáctico relacionado con la cultura. El ludoaprendizaje o aprendizaje mediado por el juego o técnicas lúdicas aplicadas para tal fin fue desarrollado como estrategia didáctica por los impulsores de la Escuela Nueva. Distintos autores (Brunner, Frebel, Decroly, Montessori, Cossettini y Freire) han analizado sus proyecciones pedagógicas y resaltaron el valor formativo e impacto en las estrategias cognitivas para la resolución de problemas, desarrollar la atención y memoria, así como un elemento motivador y de creatividad

#### **4.7.13. Motivación**

Esta teoría explica cómo los humanos priorizan sus necesidades. Según Maslow las necesidades humanas están dispuestas en una jerarquía de importancia, en forma piramidal. Maslow indica que una necesidad superior sólo se manifiesta cuando la necesidad, la más apremiante, está satisfecha. Para comprender cuáles son las necesidades superiores e inferiores pasaremos a explicar cómo está dividida la pirámide en sus cinco niveles: 5

1. Necesidades fisiológicas: aquí se encuentran las necesidades básicas tales como respirar, dormir, beber, comer, liberar desechos corporales y sexualidad.
2. Seguridad: necesidad de sentirse seguro física y moralmente, de tener una familia, dinero, empleo, recursos.
3. Afiliación: sentirse parte de la sociedad, tener amistades, afecto e intimidad sexual. Reconocimiento del trabajo, el respeto y el éxito.
4. Autorrealización que trata de la realización personal, desarrollo de aptitudes, aceptación de hechos y cómo solucionar los problemas Según Maslow no todos los individuos consiguen llegar a los niveles superiores en la pirámide de las necesidades, porque deben satisfacer primero las necesidades inferiores. Si aplicamos esta teoría en la escuela, entendemos que para poder aprender un idioma el alumno tiene que tener sus necesidades cubiertas. Por experiencia sabemos que existen alumnos que por razones no comen suficiente, que tienen problemas domésticos o no tienen amigos o



adultos de su confianza con quienes pueden hablar. Por motivos naturales estos estudiantes no enfrentan sus estudios con la misma motivación que los que se encuentra en la jerarquía superior.

## **CAPITULO V**

### **5. REFERENTE METODOLÓGICO**

#### **5.1. Metodología para la memoria laboral**

Las metodologías aplicadas en el desarrollo de la presente memoria son: Método Descriptivo y Método Etnográfico.

##### **5.1.1. Método Descriptivo**

Para llevar a cabo todo el proceso de la presente Memoria Laboral se aplicó el método descriptivo, dentro de sus objetivos de este método es precisamente describir, lo que implica observar sistemáticamente el objeto de estudio y catalogar la información que se observa para que pueda ser utilizada y replicada por otros, es también obtener datos precisos que puedan aplicarse en promedios y cálculos estadísticos que reflejen tendencias, por ejemplo los cuestionarios que empleamos durante el proceso de la investigación, normalmente, este tipo de estudios es el que abre paso a otros más profundos y complejos sobre un fenómeno determinado, al ofrecer datos sobre su forma y función.

##### **Características del método descriptivo**

Algunas de las características más representativas del método descriptivo son:

- ✓ Atiende a una metodología cualitativa.
- ✓ Suele ser un primer abordaje al objeto de estudio y funcionar como un catalizador de nuevas investigaciones.
- ✓ Permite obtener muchos datos precisos sobre el objeto de estudio.
- ✓ Implica observación atenta y un registro fiel de lo observado.
- ✓ No admite generalizaciones ni proyecciones.



- ✓ Utiliza distintas técnicas e instrumentos para la recolección de datos: entrevistas, encuestas, documentación, observación participante, etc.

### **Etapas del método descriptivo**

#### 1-Identificación y delimitación del problema

- ✓ Es el primer paso de la investigación. Se trata del momento en el que se decide lo que se va a investigar y el tipo de preguntas a las que se le buscará respuesta.

#### 2-Elaboración y construcción de los instrumentos

- ✓ De acuerdo con lo que se pretenda investigar, se deben seleccionar los instrumentos para la recogida de datos.
- ✓ Esta fase del proceso debe realizarse con cierta anticipación, para asegurarse de que los instrumentos serán los adecuados para obtener la información deseada.

#### 3-Observación y registro de datos

- ✓ Es un momento crucial dentro del proceso, puesto que implica estar atento a la realidad observada para poder tomar nota de la mayor cantidad de detalles posible.
- ✓ Lo ideal es que esta observación no altere las condiciones naturales en las que se da el fenómeno o la situación a estudiar.

### **5.1.2. Método Etnográfico**

Por otro lado, también se abordó el método etnográfico, interesado en analizar, describir y comprender el funcionamiento de las culturas y lo que a ella le acontecen, desde el punto de vista educativo, este enfoque va a permitir analizar e interpretar la realidad social a través de las relaciones humanas y su contexto atribuyéndole significados.

Este método tiene una amplia presencia en el escenario de observación, gran volumen de datos, carácter evolutivo del estudio, dentro de las estrategias de recogida de información se cuenta con: entrevistas, cuestionarios, diarios de campo, listas de control, anecdotarios, registros de incidentes críticos.



La etnografía es uno de los métodos más relevantes que se utilizan en investigación cualitativa, es holística y naturalista, es un método de investigación por el que se aprende el modo de vida de una unidad social concreta. Permitirá analizar el contexto de los estudiantes a través de ello la etnografía educativa.

Dentro de sus fases se cuenta con:

- La selección de diseño, determinación de técnicas.
- Acceso al ámbito de investigación
- Recogida de datos
- Procesamiento de la información
- finalmente la elaboración de informe

## **CAPÍTULO VI**

### **6. DESCRIPCIÓN DEL DESEMPEÑO ACADÉMICO LABORAL**

Como maestra de lengua extranjera inglés y egresada de la Carrera de Turismo, se vio la necesidad de fusionar ambas ramas para impartir una enseñanza diferente que permita a los estudiantes valorar la importancia del turismo a través de la lengua extranjera. Para aquello, los estudios universitarios realizados fueron relevantes para la adquisición de conocimientos impartidos por docentes de la carrera de turismo, mismos que se convirtieron en un instrumento necesario para el abordaje de ésta experiencia laboral educativa, de alguna manera en un momento dado fue necesario recurrir a documentación generada en aulas como estudiante de la carrera.

#### **6.1. Contexto Laboral y descripción de la Actividad Laboral**

La experiencia que a continuación se describe tuvo efecto en la Unidad Educativa Almirante Miguel Grau “B” con estudiantes de 5to grado de secundaria, perteneciente al



Núcleo Educativo Villa Esperanza del Distrito Municipal 5, dependiente de la Dirección Distrital – 1, de la Dirección Departamental de Educación La Paz, perteneciente a educación regular, nivel secundario de educación comunitaria productiva.

El objetivo que se ha perseguido con este trabajo fue de fortalecer el aprendizaje del idioma inglés en relación a la actividad turística en educación regular nivel secundario, a través de estrategias innovadoras, mismas que permitieron afianzar la riqueza cultural en el contexto estudiantil a través de los Planes de Desarrollo Curricular (PDC) y mejorar la oralidad en lengua inglesa.

La lengua extranjera aporta a esa formación integral del estudiante desde dos puntos de vista fundamentales:

- ✓ El primero, por su carácter instrumental, aporta la herramienta de una nueva lengua para tener acceso a diversas informaciones, ampliando su horizonte cultural.
- ✓ El segundo por su carácter educativo a la construcción y representación de la realidad a la formación intelectual del estudiante, con una concepción más abierta hacia las diferentes formas de ver el mundo.

El cargo desempeñando en la institución es el de maestra de lengua extranjera inglés en el nivel secundario, contando con un plantel de 40 docentes, 4 administrativos y 600 estudiantes.

La metodología planteada en esta memoria fue la descriptiva, mediante la cual abordábamos características sobre la población estudiantil o alguna otra situación particular, sin embargo, como en toda investigación encontramos ventajas y desventajas. Dentro de las ventajas pudimos utilizar distintas técnicas e instrumentos para la recolección de datos a través de encuestas, entrevistas medio que proporcionó información para desarrollar nuestra investigación. En relación a las desventajas encontramos la confidencialidad ya que las encuestas no las respondían con veracidad, tal vez por temor a tratarse de preguntas muy personales, esta podría negar validez de los datos, para corregir ese percance realizamos tres encuestas en diferentes momentos.



El método etnográfico nos permitió centrar el estudio y tener una participación directa para conocer las diferencias entre lo que se dice y piensa el estudiante, y lo que realmente sucede en un entorno natural y cotidiano.

La metodología utilizada en la enseñanza o aprendizaje del inglés parte desde las corrientes conductistas hasta las corrientes constructivistas. Los métodos involucrados en las corrientes conductistas están enfocados en la memorización y repetición de diálogos, los cuales no le proporcionan una información significativa al estudiante para que pueda almacenarlo en su estructura cognitiva a largo plazo, por lo que, a un corto plazo, esa información se olvida. Por otro lado, los métodos fundamentados en las corrientes constructivistas promueven la construcción del conocimiento por parte del estudiante a través de información potencialmente significativa para él, mismo. En ese sentido se emplearon una diversidad de métodos acorde a las necesidades de las actividades planteadas para la enseñanza del idioma inglés.

El método audio lingual enfatiza la oralidad de la lengua. Con este método se pretende que el estudiante hable el idioma, a partir de oraciones previamente realizadas y leídas, esto da la apariencia de que el estudiante está en una situación comunicativa, ya que son oraciones aisladas, este método surgió como necesidad cuando comenzó la Segunda Guerra Mundial para poder comunicarse en otras lenguas. Hubo que aprenderlas con mayor rapidez. Surgieron cursos que se enfocaban solamente en la conversación, y prácticamente nada de gramática y traducción. Utilizaron algunas ideas del método directo, en 1950, esta teoría recibió el nombre de método audio-lingual. La existencia de mucha teoría lingüística y psicológica sirvió para promover este método, e) cual tiene sus bases en el conductismo. Algunas características de este método son:

- ✓ El aprendizaje se basa en la repetición de diálogos
- ✓ Separación de las cuatro habilidades básicas del idioma.
- ✓ Énfasis en la comunicación oral y en la comprensión auditiva.
- ✓ La adquisición de la lengua depende de memorizar e imitar.
- ✓ Las estructuras gramaticales se aprenden por repetición.
- ✓ No se hace la explicación de las reglas gramaticales.



- ✓ Se utilizan mucho los medios visuales.
- ✓ La pronunciación es muy importante

El método audio-lingual está basado en la memorización e imitación de diálogos para promover la comunicación oral y auditiva. Algunos aspectos que se tomaron de este método para la investigación realizada son: Énfasis en la comunicación oral y en la comprensión auditiva y vinculación total con las cuatro habilidades básicas las cuales no contempla el método audio-lingual.

Metodología activa es hoy en día uno de los principales aportes didácticos al proceso de enseñanza-aprendizaje, puesto que permite al docente asumir su tarea de manera más efectiva y a los estudiantes les facilita el logro de aprendizajes significativos (Ausubel 1976) al ser ellos mismos los constructores activos de sus nuevos conocimientos. Para ello, tiene en cuenta las dimensiones social y socializadora del aprendizaje, así como la individual e interna (Vygotsky 1986) de los conocimientos. También se preocupa del desarrollo de habilidades y actitudes, lo cual no se puede lograr con una enseñanza pasiva. Una metodología activa de enseñanza-aprendizaje obliga al docente a escoger la estrategia más apropiada teniendo en cuenta las necesidades y ritmos de aprendizaje de los estudiantes, así como el área de conocimiento y el tipo de contenido que se va a enseñar. Esto permite al profesor llegar al estudiante de manera clara para ayudarlo a construir sus propios aprendizajes, promoviendo la participación consciente y espontánea. La ausencia de esta metodología en los procesos de enseñanza-aprendizaje puede generar en el estudiante desinterés por los nuevos conocimientos y, en consecuencia, no lograr los aprendizajes esperados y tener un bajo rendimiento académico.



El Aprendizaje Basado en Proyectos fue desarrollado durante el desarrollo de las actividades ya que, con la llegada de las nuevas tecnologías a los colegios, han surgido tanto nuevas metodologías de enseñanza como nuevas versiones de metodologías ya existentes, ahora revisadas para las generaciones digitales. Una de las más utilizadas en clase actualmente es el Aprendizaje Basado en Proyectos (ABP), donde el estudiante es el protagonista de su aprendizaje a través de sus conocimientos, habilidades y aptitudes en situaciones de la vida real,

Partiendo de un problema concreto y real, en lugar del modelo teórico y abstracto tradicional, parecen evidentes las mejoras en la capacidad de retener conocimiento por parte del estudiantado, así como la oportunidad de desarrollar competencias complejas como el pensamiento crítico, la comunicación, la colaboración o la resolución de problemas.

Haciendo un contraste con el Aprendizaje Tradicional (AT) donde el estudiante era solamente el receptor pasivo, trabajan de forma individual, absorben, transcriben, memorizan, repiten la información. Esperan la respuesta correcta y el docente es el único evaluador. Sin embargo, en el Aprendizaje Basado en Proyectos (ABP) el estudiante es el responsable de sus conocimientos, tiene iniciativa y motivación propia, trabajan en grupos, participan, identifican, investigan y aprenden, evalúan su propio proceso como resultado tal como se observó en su participación activa en la feria multidisciplinaria. que ayudará a almacenar dicha información en su estructura cognoscitiva a largo plazo.

Así mismo, se empleó el método audio-lingual basado en la memorización e imitación de diálogos para promover la comunicación oral y auditiva. Estos nos han permitido trabajar con los diálogos elaborados para entrevistar a turistas.

El método directo no era un sólo método, sino un conjunto de ideas para guiar el aprendizaje. Esta teoría proponía que el aprendizaje de la segunda lengua debía imitar la adquisición de la primera lengua. Este método se caracteriza por el uso de la segunda lengua como un medio de instrucción y comunicación en el salón de clases para evitar el



uso de la primera lengua, así como la traducción y el análisis de la gramática. Los aspectos fundamentales de este método eran:

- ✓ Aprendizaje de vocabulario referente a lo cotidiano
- ✓ Se promueve la conversación a través de preguntas y respuestas
- ✓ Número reducido de alumnos por clase
- ✓ La gramática se aprende de manera inductiva
- ✓ El aprendizaje del vocabulario se aprende a través de objetos, fotos, audios
- ✓ Se enfatiza la importancia de hablar y escuchar, así como en una correcta pronunciación y gramática.

El método directo posee más aspectos en común con la metodología empleada en la investigación se enfatiza la importancia de hablar y escuchar, así como en una correcta pronunciación y gramática, pero no considera la promoción de la comunicación escrita y la comprensión lectora, los cuales son aspectos fundamentales en el dominio de un idioma.

Para poder lograr todas las capacidades se requiere intentar responder a las siguientes cuestionantes ¿Qué enseñar y cuándo? Esto refiere a los contenidos y su orden que muchas ocasiones son alterados de acuerdo a las necesidades, ¿Cómo enseñar? A través de todas las metodologías empleadas, ¿Cuándo y cómo evaluar?, las respuestas a estas cuestionantes nos brindaban mayores luces para determinar las orientaciones didácticas para llevar a un buen fin en la enseñanza – aprendizaje del idioma inglés

La primera actividad planificada a través del PDC (Plan de Desarrollo Curricular) tuvo como objetivo afianzar la valoración de la riqueza cultural en el contexto estudiantil, para tal fin la unidad de aprendizaje llevaba por título “Bolivia Maravillosa”, para tal efecto se destinaron cuatro clases en las que se optimizaron para la difusión de videos, elaboración de mapas, revisión de términos del ámbito turístico,

En coordinación con el profesor de Ciencias Sociales, se planificaron las siguientes actividades: primero la difusión del Spot Bolivia Te Espera Oficial Campaña 2012 para poder introducir el tema, con una duración de un minuto, con ésta presentación se quiso crear expectativa en los estudiantes, la respuesta fue inmediata, las preguntas no se dejaron



esperar como: ¿Todo lo que vimos está en nuestro país?, ¿Por eso dicen que Bolivia es la síntesis del mundo? Viendo la inquietud por parte de los mismos continuamos con la presentación del segundo video “Las 7 Maravillas Naturales de Bolivia para hacer Turismo”, el cual duraba aproximadamente ocho minutos que fueron los suficientes para presentarles las bondades naturales con las que contamos, posteriormente se procedió a la identificación de los atractivos turísticos en un mapa por departamentos, debajo del mismo debían construir cinco oraciones utilizando (information question Wh...?) preguntas de información como: “qué, cómo, dónde, cuándo, etc”, para aquello se dividió el curso en seis grupos de cinco estudiantes y al cabo de 15 minutos tenían que salir a dar lectura de sus oraciones e identificar en el mapa el lugar al cual hacían mención.

Las frases más recurrentes fueron:

Where is Samaipata located?

How do you get to Sajama?

What is tourism?

Who is a tourist?

When is it appropriate to travel to Uyuni?

What kind of attractive is this?

Where do you want to travel on vacation?

How much does the ticket cost to Toro -Toro?

Who is considered a tourist?

Antes de concluir la clase se entregó una ficha de seguimiento a cada estudiante en la que debían registrar todos los momentos vividos y también responder a las seis preguntas dadas.



**CUADRO 4: EJEMPLO FICHA DE SEGUIMIENTO**

<b>FICHA PARA EL SEGUIMIENTO DEL PROCESO DE ENSEÑANZA APRENDIZAJE</b>			
<b>Título de la unidad:</b> “Bolivia maravillosa”			<b>Fecha:</b>
<b>1 ¿Qué hicimos?</b>			
<b>2 ¿Qué fue lo que más me gustó y por qué?</b>	<b>3 ¿Qué podríamos cambiar? ¿Cómo?</b>	<b>4 ¿Cómo me desempeñé?</b>	
		<b>5 ¿Qué aprendí y soy capaz de hacer como resultado de ello?</b>	<b>6. ¿Qué me queda por hacer/repasar/estudiar?</b>

**Fuente:** Elaboración propia.

En la segunda unidad se abordaron los siguientes aspectos: glosario, frases, expresiones con léxico propio del turismo en lengua inglesa apoyando de gran manera a los estudiantes para la elaboración de diálogos que si bien estaban contemplados dentro del Plan de Desarrollo Curricular PDC tenía su particularidad puesto que no era un glosario común, la finalidad era la de incrementar el vocabulario del estudiante, pero no solamente aprender la palabra suelta, sino utilizarla en una explicación, una oración, una definición, finalmente la traducción para su mejor comprensión y desde ya entablar conversaciones con dicho uso.

La adquisición de vocabulario además de ser una parte fundamental de la gramática, también es un elemento básico para la interpretación de textos y la producción. Conocer variedad de palabras hace que se tenga un apoyo para posibilitar una explicación de algo que no se conoce; pero no consiste sólo en saberlo sino en que se utilice para comunicarse con otra persona y así mismo comprender el mensaje que se está transmitiendo.

Salvador Rosa (2006) afirma que “la enseñanza del vocabulario adquiere, desde este punto de vista que compartimos, una inmensa importancia en todas las etapas de la educación, y más aún, porque condiciona la consolidación de la gramática y, de manera absoluta, la fluidez expresiva de los estudiantes. Si el estudiante posee muy pocos términos difícilmente podrán progresar en la elaboración rápida del mensaje, ya que, si no cuenta con un vocabulario básico, no podrá ejecutar oraciones simples y mucho menos sabrá su significado”.

El aprendizaje del inglés y el vocabulario son importantes para la formación integral de los estudiantes, debido a que el aprender inglés, constituye una serie de experiencias asociadas



al proceso de aprendizaje en otras asignaturas como lengua, también refuerza el aprendizaje de valores sociales, experiencias psicoafectivas y lúdicas. Siguiendo a Olivera (2009) el aprendizaje del inglés “propicia la interculturalidad e impulsa a su vez el desarrollo de las capacidades, la creatividad, la autoestima y la seguridad; permitiéndoles así comunicarse entre ellos y conocer otras culturas”

Veamos una pequeña pincelada del glosario trabajado en el siguiente ejemplo:

**CUADRO 5: EJEMPLO DE GLOSARIO**

New words or expressions	Translation, explanation, sentence, definition.
A tourist	Un turista
	A person who takes a trip from one place to another.
	If I go from Bolivia to Chile, I am a tourist.
	Someone who <u>visits</u> a <u>place</u> for <u>pleasure</u> and <u>interest</u> , usually while on <u>holiday</u> .

**Fuente:** Elaboración propia.

De acuerdo al modelo 070 se encuentran tres tipos de contenidos: Conceptuales, procedimentales y actitudinales, mismos que en la elaboración de los planes debían estar claros para lograr los objetivos perseguidos.

- a) Los *conceptuales*, que son los relativos a las estructuras y principios, estos deben ser progresivos y graduales; no debe ser la sustitución de un concepto por otro, sino el cambio de una estructura por otra.

En este punto enfatizamos sobre algunas estructuras gramaticales para que los textos producidos por los estudiantes tengan coherencia y cohesión.

- b) Los relacionados con *procedimientos*, que están referidos tanto a habilidades y estrategias cognitivas como a técnicas específicas de estudio.

Lo procedimental daba plenamente para identificar las habilidades lingüísticas como el escuchar, leer, escribir y hablar (Listening, Reading, Writing and speaking).

- c) Los que tienen que ver con *actitudes* y valores, que son los que tratan de fomentar la



tolerancia y la comprensión hacia otras culturas y formas de pensar y actuar y que deben estar en la enseñanza de la Lengua Extranjera, ya que inevitablemente se enfrentan formas diversas de entender y expresar la realidad.

Con relación a los contenidos actitudinales reforzamos el respeto, la responsabilidad entre otros.

El objetivo principal se centra en la adquisición de la competencia comunicativa en las cuatro destrezas dentro de situaciones específicas en las que tengan que utilizar el inglés

No se puede negar que las destrezas orales juegan un papel muy importante en la formación de los estudiantes. Sin embargo, creemos que la falta de instrucción sobre escritura es una carencia importante en el programa del área de inglés, ya que escribir correctamente también forma parte de su objetivo educacional.

Que las cuatro destrezas en inglés sean eficientes al usar los conocimientos adquiridos (Cerdá Redondo, 2000). Dicha eficiencia implica fluidez, propiedad en el uso del lenguaje, coherencia en el contenido y variedad en el uso de estructuras y vocabulario (Lázaro et al., 1996). La competencia y fluidez se adquieren con la práctica de las cuatro destrezas en situaciones comunicacionales en las que los estudiantes pueden necesitar la lengua inglesa en un futuro (Cerdá Redondo, 2000).

En ese entendido en la tercera unidad se profundizó en la destreza de hablar, para lo cual se realizaron diferentes tipos de diálogos en situaciones diversas como por ejemplo en un restaurante, en el aeropuerto, en un hotel, de compras, etc. El PDC para esa unidad de denominó “Welcome to Bolivia”: donde se enfatizó en entrevistas a turistas de habla inglesa como estrategia de aprendizaje, esta actividad tuvo un conjunto de tareas por las que fue transitando el estudiante antes de desarrollar una de las cuatro habilidades, en el desempeño de la entrevista lo cual supone una aproximación a un estilo de aprendizaje autónomo y la adquisición de conocimientos que le será útil en su vida futura, en esta metodología el estudiante se enfrentó con un gran dilema: su escaso vocabulario y su poca fluidez.



Nuevamente a reinventar actividades para superar esa dificultad, he ahí el juego de roles “role plays” una forma divertida para adquirir nuevos conocimientos, para ésta actividad se dividió el curso en cuatro grupos, donde se presentaban cuatro situaciones diferentes: En un restaurante, en un hotel, en el aeropuerto y de compras.

### CUADRO 6: DIALOGO -1

DIALOGUE 1: IN A RESTAURANT
<p><b>Waiter:</b> Are you ready to order, madam?</p> <p><b>Miss Montaña:</b> Yes, please. I'd like the barbecue, please.</p> <p><b>Waiter:</b> How would you like it?</p> <p><b>Waiter:</b> rare, medium or well done?</p> <p><b>Miss Montaña:</b> Medium, please</p> <p><b>Waiter:</b> Would you like it with fries or vegetables?</p> <p><b>Miss Montaña:</b> Can I have it with baked potatoes?</p> <p><b>Waiter:</b> And for you, sir?</p> <p><b>Mr. Zambrana:</b> The sajta, without chuño, please.</p> <p><b>Waiter:</b> And to drink?</p> <p><b>Miss Montaña:</b> A glass of red wine please,</p> <p><b>Mr. Zambrana:</b> Water for me.</p> <p><b>Waiter:</b> still or sparkling</p> <p><b>Mr. Zambrana:</b> Still</p> <p><b>Waiter:</b> the steak for you, madam and the sajta for you, sir.</p> <p><b>Mr. Zambrana:</b> Thank you.</p> <p><b>Waiter:</b> Enjoy your meal</p> <p><b>Miss Montaña:</b> Thank you.</p> <p>After an hour...</p> <p><b>Mr. Zambrana:</b> The bill please.</p> <p><b>Waiter:</b> Here it is!</p>

**Fuente:** Elaboración propia.

Ya preparados los estudiantes con las diversas actividades, la cuarta unidad estaba dirigida a donde encontraron a turistas dispuestos a cooperar con el cuestionario. Una de las dificultades que encontraron en la entrevista era que los turistas les respondían en



castellano, porque mencionaban que querían practicar nuestra lengua. Sin embargo, fue motivador para los estudiantes de Quinto grado del Colegio Almirante Miguel Grau B tener contacto directo y poner en práctica todo lo abordado hasta ese momento.

La elaboración de diálogos básicos en inglés relacionado al turismo les permitió comunicarse en una situación real en este idioma, utilizando diferentes habilidades comunicativas, apropiándose de sus conocimientos. Al aprender el léxico, les fue fácil expresarse de manera más versátil y con mayor seguridad. La interacción de los estudiantes permitió que desarrollen competencias comunicativas en otra lengua, permitiendo mejores niveles de desempeño en este idioma. Así pues, se pretendió que los estudiantes logren un nivel de competencia adecuado.

Por otro lado, la enseñanza del vocabulario en inglés con relación a la actividad turística fue importante, porque emplearon cada nueva terminología en las conversaciones cotidianas, lo que hizo posible que los estudiantes puedan comunicarse con fluidez, convirtiéndose en un pilar para mejorar el desarrollo de las habilidades de comprensión en lengua extranjera.

### CUADRO 7: CUESTIONARIO

#### POSIBLES PREGUNTAS A UN TURISTA

Date:	Country:	M F	○ ○
What is your name?			
Where are you from?			
Do you like Bolivia?			
What places did you visit?			
Did you come to Bolivia before?			
How long have you been here in la Paz?			
What is the transportation you use the most?			
What is the type of place you prefer to visit when going on vacation?			
How many times a year do you go on a trip?			
What is the season of the year in which you prefer traveling?			



How many days do you spend on vacation?
What kind of activities do you like to do when you travel?
What was the last place you visit on vacation?
When do you prefer to go on vacation?
How did you find out about the existence of Bolivia?

**Fuente:** Elaboración propia.

Este proyecto se basó en la búsqueda de herramientas innovadoras para una mejor enseñanza del inglés, de una manera más llamativa, para los intereses de los estudiantes en su aprendizaje, se utilizó como herramienta didáctica el ludoaprendizaje, actividad que permitió ampliar su léxico en lengua extranjera, el juego se denominó “Un viaje hacia el aprendizaje”, el material empleado; Un tablero con una pista de Carrera, dados, una ficha por equipo.

### **Reglas del juego**

- ✓ Una ficha para cada grupo de 6 (equipo).
- ✓ Al iniciar la partida todos los jugadores se colocan en la casilla de partida
- ✓ Los jugadores tiran alternativamente los dados y avanzan hacia la meta.
- ✓ Durante el recorrido encuentran una serie de preguntas relacionadas con el turismo, obviamente el juego se realiza en lengua extranjera inglés:

### **CUADRO 8: CUESTIONARIO II**

1. Name three tourist attractions in Bolivia.
2. Name three typical Bolivian dishes.
3. Name three typical dances from the department of La Paz.
4. What is the concept of tourist?
5. What is tourism?
6. Who is a tourist?
7. Where is Samaipata located?



8. Where is Toro-toro located?
9. What are the seven wonders in Bolivia?
10. What place is considered the mirror of Bolivia?
11. What department is called the white city?
12. Mention five types of tourism.

**Fuente:** Elaboración propia.

Este tipo de actividades lúdicas aleja al estudiante de lo cotidiano, ocupa parámetros espaciales y temporales totalmente diferentes a los rutinarios, le permite realizar un viaje a través del juego, su imaginación y conocer lugares que quizá no los pueda visitar.

El siguiente paso fue poner en práctica todo lo mencionado anteriormente desde el glosario, frases y expresiones idiomáticas, diálogos, entrevistas, ludoaprendizaje, etc. Todas estas actividades conllevaron al aprendizaje autónomo del estudiante, logrando el aprendizaje del inglés como la lengua extranjera, a través de actividades turísticas. Se pudo conseguir que poco a poco los estudiantes se apropien y elijan sus objetivos, materiales, estrategias, métodos de trabajo en función de sus propias necesidades.

El lenguaje oral es la forma más generalizada de comunicación y desde que nacemos, la familia y la comunidad nos enseñan a usar la lengua o idioma que le es propia. A través de la lengua podemos dialogar con las demás personas. Esto significa transmitir lo que nos pasa, aconsejar, acatar, manifestar emociones y sentimientos, pedir información, entre otras. Con la enseñanza del inglés como segunda lengua mediante el enfoque comunicativo y funcional pasa lo mismo, es decir, lo interiorizamos con la finalidad de expresar sentimientos, requerir información.

El aprendizaje de idiomas a lo largo de la vida brinda oportunidades que puede darse desde diferentes ámbitos, desde el colegio como este caso, hasta los desplazamientos por Bolivia mediante la imaginación y tal vez cruzar fronteras.

Todos estos pequeños pasos fueron la base para concluir con la gran “Feria Multidisciplinaria”, donde los estudiantes de la unidad educativa fueron los actores



principales y ese fue el momento para dar a conocer todo el proceso de su aprendizaje en cada momento vivido desde inicio de gestión. Para tal situación se formaron nueve grupos con la finalidad de representar a los nueve departamentos, cada grupo debían desarrollar los siguientes aspectos:

- ✓ Descripción del departamento
- ✓ Extensión:
- ✓ Ubicación:
- ✓ Límites:
- ✓ Clima:
- ✓ Población:
- ✓ Provincias:
- ✓ Cultura: Danza típica y plato del departamento,
- ✓ Turismo: atractivos turísticos del departamento

En base a los datos obtenidos e información recolectada se resolvió dividir en tres subgrupos al interior de cada grupo, en ese entendido se dispusieron las siguientes tareas:

- El primero grupo relataba la historia del departamento, tomando en cuenta en la descripción del departamento la extensión, ubicación, límites, clima, población, provincias y hacía mención a los sitios turísticos.
- El segundo grupo exponía la danza típica del departamento, vistiendo el atuendo y describiendo cada uno de los detalles.
- Finalmente, el tercer grupo daba a conocer el plato típico del departamento, los ingredientes, preparación y la respectiva degustación.

De acuerdo a convocatoria cada grupo debía contar con un tríptico para la población visitante, en los que debía contener los cuatro momentos metodológicos (Práctica, teoría valoración y producción), La feria se realizó en los predios de la terminal interprovincial de la ciudad de el Alto, los stands estaban dispuestos de acuerdo a áreas de conocimiento según croquis elaborado por la comisión organizadora.



El aprendizaje de la lengua inglesa nos brinda la posibilidad de abordar una infinidad de temas, más aún que estos motiven al estudiante a través de actividades diversas como en el caso nuestro relacionándola con el turismo, permitiéndoles de alguna manera ampliar su panorama frente a su vida futura, siendo que son estudiantes de últimos años de estudio de colegio y muchos optaron por escoger la carrera.

## **6.2. Determinación y Análisis del Problema**

El poco interés que manifestaban los estudiantes por el aprendizaje del idioma inglés en las clases impartidas, fueron la motivación para cambiar de estrategias y darle una mirada desde otra perspectiva hacia la enseñanza aprendizaje desde el abordaje del turismo.

A través de la evaluación diagnóstica a inicio de gestión y el diario de campo con el que se contaba, se pudo advertir cuales eran los puntos neurálgicos que no permitían al estudiante apropiarse del idioma o mínimamente gustar del mismo. Las razones más recurrentes eran el uso de cientos de reglas gramaticales si bien mejoraban su puntuación y ortografía, pero no necesariamente mejoraba la oralidad del idioma inglés en ese sentido se convertía en lo más tedioso, aburrido además de restarle interés al área, por otro lado, la falta de práctica en la oralidad por el escaso vocabulario para interactuar con sus pares, la poca atención a la pronunciación siendo ésta necesaria para la comunicación fueron la pista para cambiar la forma de enseñanza del idioma.

Hora de realizar el plan de acción que permita superar las dificultades durante el desarrollo de su aprendizaje, si bien el cerebro responde ante los estímulos, entonces una fuerte motivación permitió que tenga éxito y logre alcanzar su meta, en ese sentido analizamos el proverbio chino y nos apropiamos del mismo, siendo que cada inicio de clase repetíamos: “Lo oigo y olvido, lo veo y recuerdo, lo hago y aprendo” los estudiantes comprendieron que por medio de la practica podían mejorar su aprendizaje no solamente de la lengua , si no también, de todo cuanto le rodeaba, el abordaje de temas relacionados con el turismo, marcaron de gran manera esta nueva experiencia, se dio inicio con un glosario totalmente diferente al que se suele realizar en las unidades educativas, tratando de fortalecer su



conocimiento no solamente de la lengua sino más bien ampliar su conocimiento y no tratar de encasillar al estudiante.

La elaboración del glosario dio paso a incrementar su vocabulario sustancialmente, ya que éste no era un glosario común, le permitió al estudiante generar más ideas, hacer volar su imaginación, el aporte era de todos, lo cual evidenció que la educación cooperativa tenía más logros.

Sin embargo, para llamar la atención e interés del estudiante se emplearon también palabras coloquiales en inglés conocidos como slangs, no obstante, esta es la manera más habitual de comunicarse de forma informal y dentro del entorno familiar a su vez se determinó emplear dentro del glosario una lista de estas palabras coloquiales que son frecuentes con nativos de inglés.

**CUADRO 9: PALABRAS COLOQUIALES “SLANGS”**

<b>TÉRMINO</b>	<b>SIGNIFICADO</b>
Yonks	Mucho tiempo, una eternidad
Shufti	Un vistazo, una ojeada, una mirada.
Posh	De clase alta, “jailón”
My round	Mi turno de pagar la ronda de bebidas
Sloshed	Borracho
Put a sock in it	Cállate, Cierra el pico
Uni	Universidad
Brass monkeys	Mucho frío
To botch	Hacer una chapuza, estropear, arruinar,
Skive	Ausentarse de clases, chacharse
Give it some welly	Inténtalo con más ganas, a triunfar
Splash out	Gastar mucho dinero, tirar la casa por la ventana
Budge up	Echase a un lado, apartarse



TÉRMINO	SIGNIFICADO
Cheesed off	Harto, hasta las narices
Peace of cake	Pan comido

Fuente: Elaboración propia.

Éste tipo de terminología permitió al estudiante entrar en mayor confianza con los turistas de habla inglesa, además se percataron que en la oralidad los hablantes nativos emplean demasiada contracción, lo cual dificultaba su comprensión en el estudiante.

Se formaron grupos de trabajo para identificar primero los atractivos turísticos con los que se cuenta en Bolivia posteriormente se dividió en nueve grupos, según sorteo cada grupo se hizo cargo de un departamento. Cada grupo estaba encargado de describir primero el departamento, una danza típica del lugar y finalmente descripción del plato típico de la región.

En el comercio, en las calles de la ciudad y en cualquier lugar donde conviven los estudiantes, existen muchos elementos visuales tales como nombres de comercios escritos en inglés; por ejemplo Burger king, Kentucky Fried Chicken, Wall Mart,; que de alguna manera les despierta curiosidad por saber su significado. La combinación de lo visual más lo oral realza el aprendizaje en los estudiantes.

El resultado se vio en la feria multidisciplinaria, donde se podía apreciar exposiciones con mucha soltura y fluidez, el incremento en su vocabulario era notable, los stands estaban adecuadamente textuados en idioma inglés. En un trimestre se vieron los resultados producto de las estrategias y métodos empleados en cada actividad.

Esta nueva modalidad de abordar las unidades curriculares permitió una enseñanza aprendizaje que promovió la reflexión, el debate entre los estudiantes, la curiosidad por querer saber más sobre la carrera, porque en el ínterin de las clases se revivía algún pasaje y aprendizaje de la Carrera de Turismo de la Universidad Mayor de San Andrés y esos detalles motivaban más aún a los estudiantes



Entre una de las anécdotas y conocimientos adquiridos por el Docente Hugo Boero Rojo quien a través de su forma tan peculiar de enseñar permitía a los estudiantes, conocer cada rincón del país sin haber viajado. Tal fue el caso de conocer las cavernas de Toro-toro, imaginarse al dinosaurio en su variedad de especies, visualizar sus pisadas, conocer la caverna misma las fascinantes estalactitas y estalagmitas, cómo no seguir ese tipo de enseñanza que a través de la imaginación que transporta a los diferentes atractivos turísticos de Bolivia

### **6.3. Propuesta de solución**

La falta de interés en el aprendizaje del idioma inglés, fue una preocupación recurrente, las preguntas eran si los estudiantes sentían insatisfacción, cuáles eran esas dificultades que obstaculizaban su aprendizaje y los tenían desmotivados. A través de la evaluación diagnóstica se pudo percibir el gran descontento con el método tradicional de enseñanza, su mayor conflicto se presentaba en la gramática, lecturas tediosas, poca práctica en la oralidad, escaso vocabulario las cuáles podrían ser las consecuencias para la falta de interés, por tanto, se debía hacer algo complementario a las clases magistrales, adicionando alguna variación, se decidió experimentar dejando a un lado el libro de texto. Ésta proeza se basó en la realización de trabajos y proyectos de forma combinada con las clases, incluyendo actividades diversas relacionadas con el turismo para tratar de despertar la curiosidad y el interés en la lengua.

Cuando se aplicó la diversificación en la enseñanza del inglés a través del turismo, los estudiantes mostraron mayor entusiasmo e interés en el trabajo, fue importante conocer el parecer del estudiante, acercarse más a ellos y saber sobre sus intereses y anhelos, para tal fin se suministró un cuestionario, a través del cual se pudo obtener información de manera clara y precisa, el cuestionario se realizó en castellano para que los estudiantes entendieran específicamente las preguntas. Para éste estudio se tomó en cuenta a todo el universo, vale decir a los tres paralelos de 5to de secundaria, 92 estudiantes comprendidos entre 16 y 18 años, el cuestionario era de carácter anónimo compuesto por: 1. Preguntas cerradas, 2. preguntas abiertas. 3. preguntas de selección y también podían hacer conocer sus sugerencias.



Existen varios factores que influyen en el éxito del aprendizaje de los idiomas. Según Martín, el contexto y la situación son factores importantes para el aprendizaje, mayor contacto natural con el idioma aumenta la habilidad de aprender, el contexto natural se entiende como la constante exposición de la lengua por vivir en la sociedad donde se habla. El éxito depende hasta cierto punto del tiempo de la práctica.

La motivación constituye el motor de arranque, de impulso, de estímulo del proceso de aprendizaje sin duda alguna representa la construcción del nuevo conocimiento, basado en necesidades y más aún en valores y habilidades para alcanzar sus metas, para lograr esas expectativas se tuvo que:

- a) Crear un ambiente seguro en el aula para que los estudiantes se sientan cómodos.
- b) El clima motivacional del aula puede contribuir o dificultar el proceso de aprendizaje desde una perspectiva dinámica.
- c) Posibilitar cometer errores. La impresión de que es aceptable cometer errores delante de otros estudiantes ayuda a que sus pares no se avergüencen y puedan seguir intentándolo.
- d) Retos en las tareas atractivas y desafiantes que motiven a los estudiantes, hacen que se arriesguen y se atrevan a intentarlo.
- e) Respeto mutuo entre pares y la maestra es imprescindible.

A través de los Planes de Desarrollo Curricular (PDC). Se pudo involucrar sigilosamente a los estudiantes desde la confección del glosario, entrevistas a turistas extranjeros, el ludo aprendizaje para finalmente llegar a la feria multidisciplinaria mostrando todo un bagaje de lo que el turismo ofrece, de esta manera se les permitió afianzar la riqueza cultural en el contexto estudiantil y fortalecer la oralidad en la lengua inglesa,

En el transcurso del desarrollo curricular se empleó el aprendizaje basado en problemas cuyo método situaba al estudiante en un contexto en el cual pueda enfrentarse en su vida estudiantil y cubrir los objetivos de aprendizaje, el trabajo en equipo permitió, la crítica constructiva, el análisis, fueron algunas de las habilidades que reforzaron.



Este tipo de aprendizaje que se implementó con los estudiantes estaba estrechamente relacionado con la teoría constructivista, siendo el estudiante quien construye su propio conocimiento a partir de experiencias propias y necesidades, no se requirió financiamiento de ninguna índole, siendo que la información y datos se obtuvieron del Viceministerio de Turismo de la Unidad de Promoción turística a cargo en ese entonces de la licenciada Martha Gemio, su interés por esta etapa se constituyó en una situación favorable siendo que los estudiantes poco o nada conocía de la ciudad de La Paz, ir al viceministerio y acudir a algunas agencias turísticas acrecentó su curiosidad por obtener mayor información.

En este proyecto se podrán encontrar aportes puntuales sobre la importancia del vocabulario para la enseñanza-aprendizaje de una lengua extranjera (inglés), las técnicas y herramientas para su adquisición. Se espera que sirva de modelo a maestros y futuros maestros, para detectar aquellas falencias en el proceso de enseñanza aprendizaje de una lengua extranjera (inglés) y así lograr obtener un mejor ambiente educativo y que también se tome en cuenta en la Universidad, para darle otra mirada a la enseñanza del idioma.

#### **6.4. Evaluación**

Implementar la actividad turística en el ámbito educativo con relación al aprendizaje del idioma inglés, ha sido un gran logro desde dos puntos de vista:

- ✓ El primero ha permitido que el estudiante se desinhiba, y fluya su aprendizaje de forma natural logrando un gran desarrollo en las cuatro habilidades lingüísticas comunicativas, ampliando de esa manera su léxico e interés por la lengua.
- ✓ El segundo, que haya tomado conciencia del gran potencial turístico con el que se cuenta en el país y sin haberse desplazado de un lugar a otro pudo a través del idioma inglés conocer lugares que ni se imaginaban que existían y a través de ello se generó el interés por conocer más sobre su país, generando en los estudiantes interés por saber más sobre el turismo, actualmente algunos son estudiantes de la Carrera de Turismo en la UMSA.



## CAPITULO VII

### 7. CONCLUSIONES

Tener una competencia lingüística en dos lenguas es como tener dos mundos en las manos, por lo tanto, la relación intrínseca de una segunda lengua conlleva a expresar los rasgos y patrones culturales del otro.

Dentro de los alcances satisfactorios de esta memoria se puede decir que se logró demostrar cómo la actividad turística en aula pudo fortalecer el aprendizaje del idioma inglés a través de estrategias innovadoras, para aquellas todas nuestras unidades de enseñanza aprendizaje estaban dirigidas a este fin.

Mediante la elaboración de los diferentes Planes de Desarrollo Curricular (PDC's) se logró afianzar la valoración de la riqueza cultural en el contexto estudiantil, ya que dentro de los instrumentos valiosos se emplearon la presentación de videos, lecturas, diálogos, juegos de roles entrevistas, elaboración de glosarios acordes a las temáticas abordadas. Todos estos conglomerados de actividades innovadoras fortalecieron la oralidad en la segunda lengua.

Por último y no menos importante, la motivación que se recibió a través de todos los docentes de la carrera de Turismo, con objetivos y fines diferentes en distintas materias como: inglés, historia, arquitectura, introducción al turismo, economía turística, administración turística, marketing, formulación de proyectos, evaluación de proyectos, entre otros transmitieron conocimientos de gran valía, mismos que permitieron difundir ese bagaje de conocimientos al estudiantado.

Los viajes de estudio realizados en la carrera permitieron reconocer el valioso patrimonio cultural que es importante para la formación de un individuo y también practicar una segunda lengua.

Sería imposible desconocer la excelente formación que brinda la Universidad Mayor de San Andrés en todas sus carreras en especial en la Carrera de Turismo. Una mejor formación profesional logrará nuevos profesionales exitosos para el desarrollo de la patria.



## 7.1. RECOMENDACIONES

- ✓ Una de las principales recomendaciones es que como educadores y profesionales en Turismo debemos ser dinamizadores y así poder facilitar los procesos que se generan dentro del ámbito educativo, mediante la participación, la reflexión y el diálogo de todas las personas incluidas en el proceso educativo, donde reine la comunicación y la motivación para el trabajo en equipo, habilidad de resolver problemas en la vida real, la reflexión y el consenso colectivo para obtener un aprendizaje significativo.
- ✓ Como profesionales de turismo y docentes en educación regular tenemos la obligación moral de difundir, promover la enseñanza turística desde cada una de las disciplinas como por ejemplo ciencias sociales, inglés entre otras, la educación es una gran responsabilidad que tiene el docente frente al estudiante puesto que se debe mostrar solvencia y conocimiento sobre el turismo, sino no habríamos cumplido con nuestra meta.
- ✓ La correcta enseñanza turística es aquella donde el docente propicie un espíritu crítico en el estudiante, lo motive a investigar más allá de lo enseñado y le muestre la pluralidad del turismo, para de esta manera el estudiante pueda tal vez optar por elegir nuestra carrera de Turismo.
- ✓ Es necesario desarrollar nuevas estrategias Metodológicas de Participación en los procesos de aprendizaje, con la visión de que los estudiantes de todos los niveles educativos desarrollen sus habilidades en los aspectos actitudinales, y procedimentales para su formación, por lo que es indispensable promover la participación de los estudiantes a través de actividades innovadoras la cual contribuya a obtener mejores resultados en el aprendizaje dentro del ámbito educativo.
- ✓ Como educadores de educación regular y Superior debemos estar en constante actualización de índole profesional, esto con el fin de determinar el nivel de calidad y formación con la finalidad de mejorar cada día la educación boliviana.



## 7.2. BIBLIOGRAFÍA

- ✓ Alonso, A. (2006). La competencia intercultural en la enseñanza del inglés dentro del contexto turístico. *Revista de investigación e innovación en la clase de inglés*, 17-26.
- ✓ Cerezo Huerta, H. (2007). Corrientes pedagógicas contemporáneas. 13.
- ✓ Colombia, M. B. (2006). Teorías del Aprendizaje. 124.
- ✓ Constitución Política del Estado Plurinacional de Bolivia. (7 de Febrero de 2009). El Alto, Bolivia.
- ✓ Cuba Gutierrez Chiñas, A. (2013). Planeación Diaria. 23.
- ✓ Dewey, J. (1944). propuestas pedagógicas. 44.
- ✓ Educación, M. d. (2010). Cosmovisiones Ley 070. 22-26.
- ✓ Educación, M. d. (2010 dic.). Elementos de la planificación MESCP. 19.
- ✓ Educación, M. d. (2011). Modelo Educativo Sociocomunitario Productivo. 16.
- ✓ Enrique, R. A. (2015). El constructivismo y las estrategias para el aprendizaje.
- ✓ Ezequiel, A. E. (1998). Educación y Prospectiva". 13.
- ✓ Gutierrez Chiñas, A. (2012). Planeación diaria de la clase. 187.
- ✓ Gutiérrez Chiñas, A. (2012). Planeación diaria de la clase. Guía personal docente México: Trillas, 41.
- ✓ Hernández Rojas, G. (2008). Los constructivismos y sus implicaciones en la educación.
- ✓ Ley de la Educación N°070. (20 de Diciembre de 2010). Avelino Siñani. La Paz, Bolivia: Gaceta Oficial de Bolivia.
- ✓ Ley General del Turismo N°292. (25 de Septiembre de 2012). Bolivia te Espera. La Paz, Bolivia: Gaceta Oficial de Bolivia.
- ✓ Liliana, S. (2003). Aprendizaje significativo. 33.
- ✓ McIntosh, R. W. (1999). Turismo:Planeación, administración y perspectiva. México: Limusa.
- ✓ OMT Organización Mundial de Turismo, P. (1991). Turismo.
- ✓ Picardo Joao, O. (2004). La Teoría del Aprendizaje Conectivista. 55.



- ✓ Picardo Joao, O. (2004). La teoría del aprendizaje conectivista de Siemens. 56.
- ✓ Picardo Joao, O. (2014). Aprendizaje significativo. 25,26.
- ✓ Picardo Joao, O. (2014). Diccionario Enciclopédico. 25,26.
- ✓ Rocío, P. C. (2009). Teoría y Práctica del aprendizaje. Edit C.A.B., 68.
- ✓ Sánchez Buchón, C. (1964). Propuestas Educativas. 84.
- ✓ Stenhouse, L. (1991). Investigación y desarrollo del currículo. 11.



# ANEXOS



*Unidad Educativa "Almirante Miguel Grau B"*



**SIE: 40730184**

## ***EL ALTO- LA PAZ- BOLIVIA***

### **CUESTIONARIO 1**

Responde con una sola opción y con la mayor sinceridad posible para poder apoyarte.

**1. Aprender inglés te parece:**

- a) Necesario
- b) Aburrido
- c) Interesante

**2. ¿Qué no te gusta del inglés?**

- a) La gramática
- b) La lectura
- c) La escritura
- d) Los audios
- e) Todos

**3. ¿Cómo te gustaría aprender inglés?**

- a) Mediante juegos
- b) A través de diálogos
- c) Escuchando canciones
- d) No me gustaría aprender

**4. En relación al vocabulario**

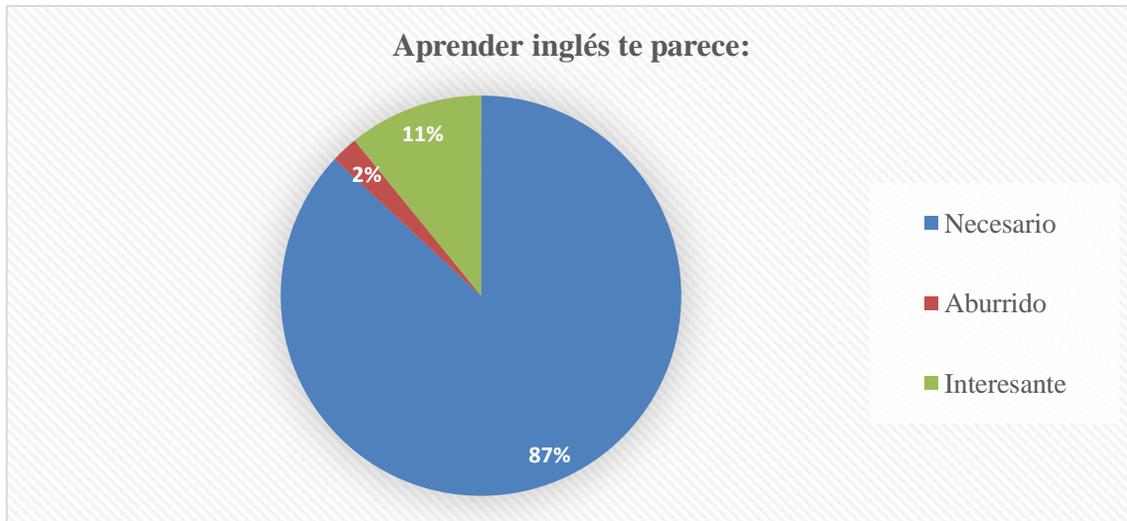
- a) Necesito aprender nuevas palabras.
- b) Es suficiente mi vocabulario para comunicarme.
- c) No es importante.

**5. ¿En cuatro años de aprendizaje del idioma inglés cuánto crees haber aprendido?**

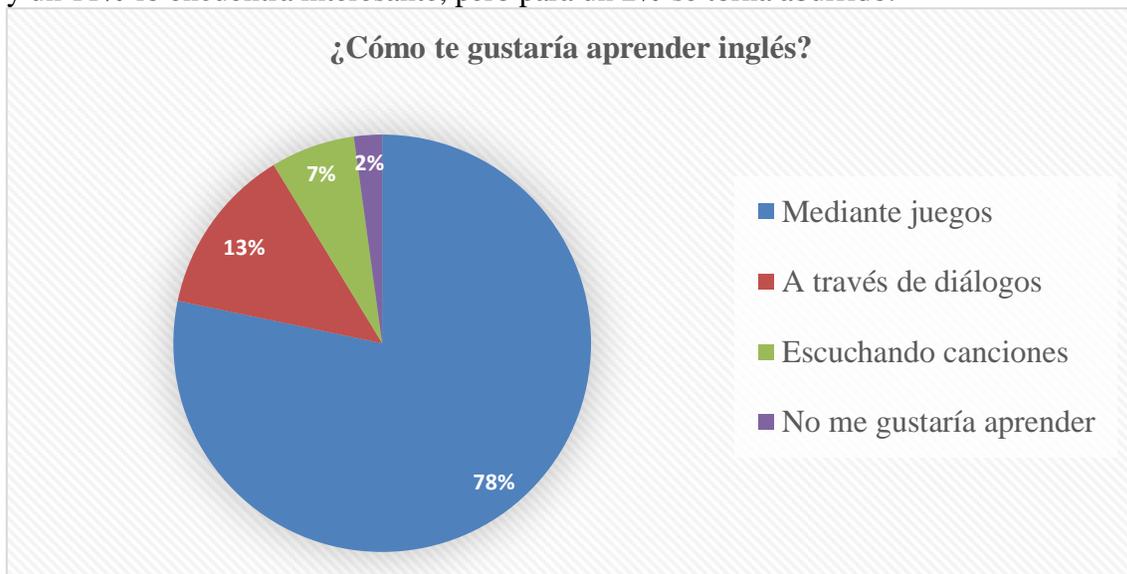
- a) Poco
- b) Lo necesario
- c) Nada.



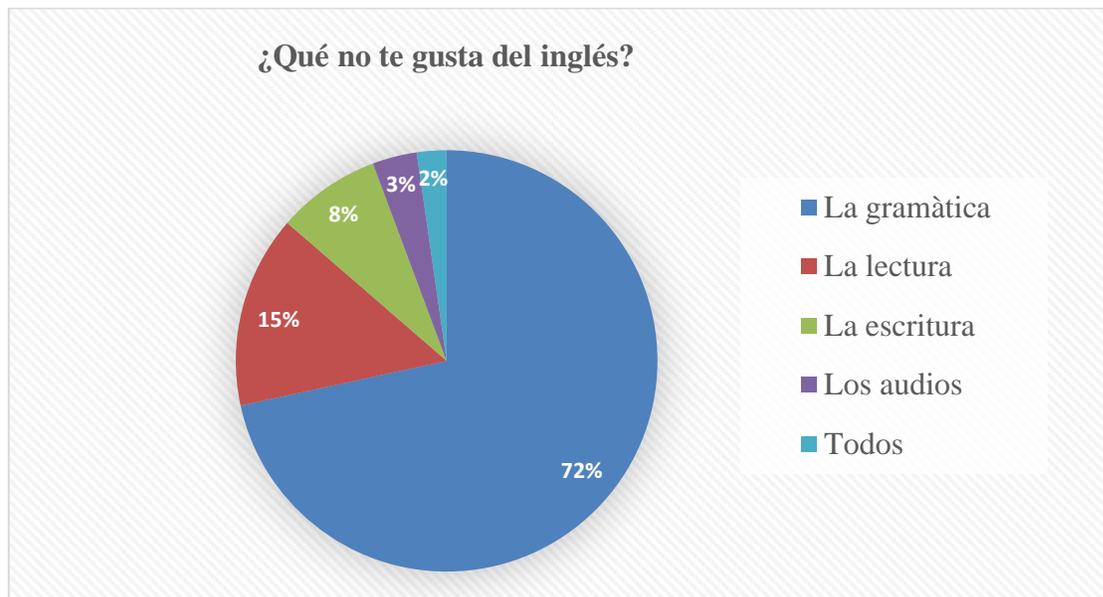
## RESULTADOS DE LA ENCUESTA No.1



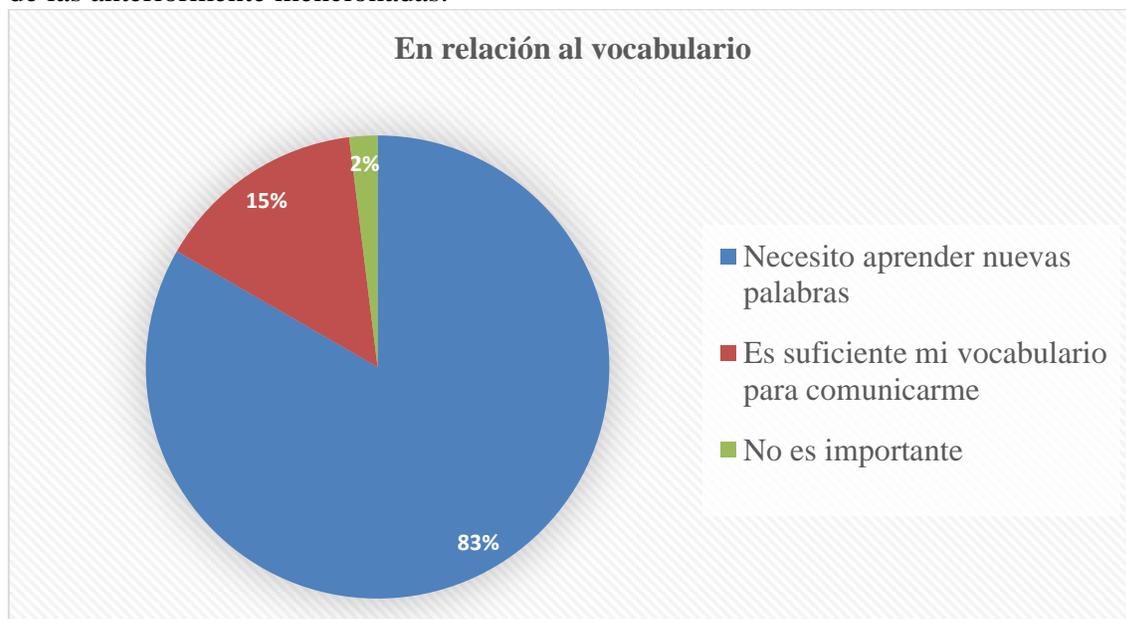
**P – 1.** Para el 87% de nuestro universo, aprender inglés se torna en una necesidad y un 11% lo encuentra interesante, pero para un 2% se torna aburrido.



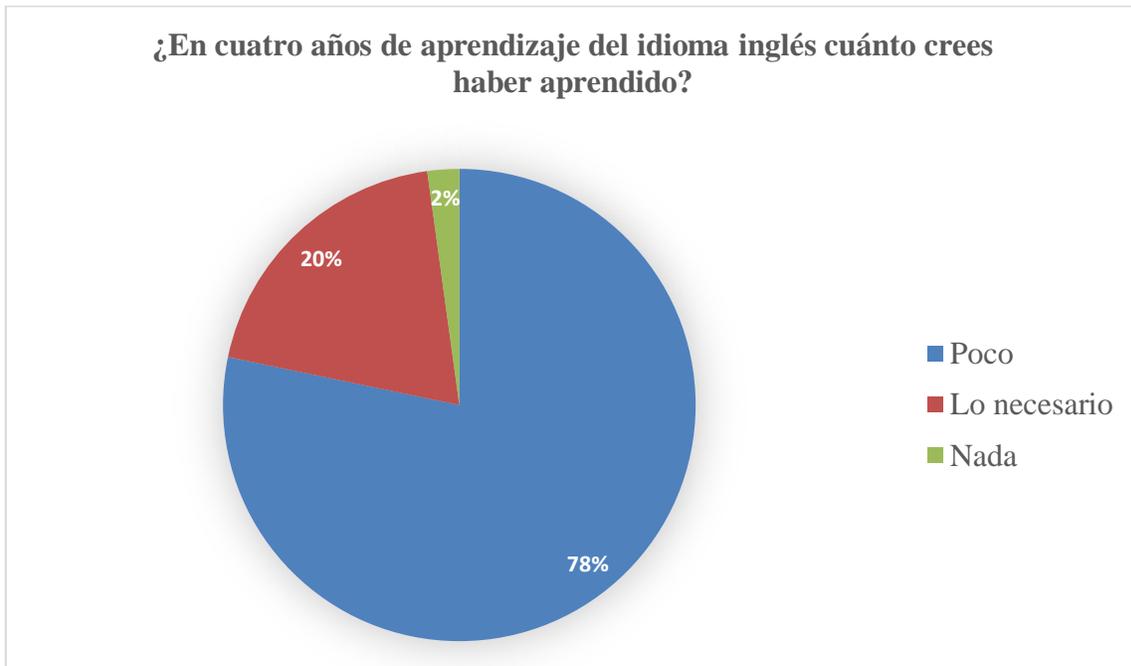
**P – 2.** Un 78% señala que les gustaría aprender inglés mediante juegos, un 13% menciona que, a través de diálogo, frente a un 5% escuchando canciones y un 2% que no le gustaría aprender.



**P – 3.** Al 72% de estudiantes no les gusta la gramática, seguido de un 15% que no gustan de lecturas en inglés, al 8% no le gusta escribir, 3% menciona que no le gusta escuchar los audios en Lengua extranjera. Y un 2% no gusta de ninguna de las anteriormente mencionadas.



**P – 4.** El 83 % de estudiantes considera necesario aprender nuevas palabras para mejorar su nivel de inglés, un 15% cree que es suficiente el vocabulario que conoce para comunicarse, para un 2% no es importante el vocabulario.



**P – 5.** 78% de estudiantes cree haber aprendido poco de inglés, un 20% considera haber aprendido lo necesario, frente a un 2% que no aprendió nada



*Unidad Educativa "Almirante Miguel Grau B"*



**SIE: 40730184**

## CUESTIONARIO II

**I--En la respuesta marque con una x la palabra que refleje su criterio:**

1. Importancia de la asignatura Inglés para mi formación como estudiante:

Muy importante \_\_\_ Importante \_\_\_ Relativamente importante \_\_\_ Poco importante \_\_\_

2. Valoro los contenidos de la material como:

Muy interesantes \_\_\_ Interesantes \_\_\_ Poco interesantes \_\_\_ Aburridos \_\_\_

3. Realizo las tareas de las clases:

Siempre \_\_\_ Frecuentemente \_\_\_ Pocas veces \_\_\_ Nunca \_\_\_

4. Tengo disposición para participar en la clase:

Siempre \_\_\_ Frecuentemente \_\_\_ Pocas veces \_\_\_ Nunca \_\_\_

5. Participo en las clases activamente:

Siempre \_\_\_ Frecuentemente \_\_\_ Pocas veces \_\_\_ Nunca \_\_\_

6. Disfruto de las actividades que se realizan en las clases:

Siempre \_\_\_ Frecuentemente \_\_\_ Pocas veces \_\_\_ Nunca \_\_\_

7. Cuando termina la clase practico los contenidos fuera del aula con mis compañeros:

Siempre \_\_\_ Frecuentemente \_\_\_ Pocas veces \_\_\_ Nunca \_\_\_

8. Las actividades en clase me preparan para las evaluaciones:

Siempre \_\_\_ Frecuentemente \_\_\_ Pocas veces \_\_\_ Nunca \_\_\_



**II- Enumere por orden descendiente de preferencia (1 el máximo y 10 el mínimo) lo que le gustaría tener en las clases:**

- Diálogos
- Juegos para practicar los contenidos
- Chistes
- Ejercicios integradores
- Trabajo en pareja
- Solución de problemas
- Historias cortas
- Videos
- Trabajo en grupo
- Canciones

**III ¿Tiene alguna otra opinión sobre las clases o sugerencia para que sean más motivadoras?**

---

---

---

---

---

*Muchas gracias por su colaboración.*



*Unidad Educativa "Almirante Miguel Grau B"*



**SIE: 40730184**

### CUESTIONARIO III

1. Hay mucha forma para aprender inglés, en tu propio aprendizaje ¿Qué actividades son más relevantes?

Marca una (X) en uno de los cuadros del tema que mejor describa tu respuesta.

1 = Lo más agradable e importante, 2 = Muy agradable e importante, 3 = Agradable e importante, 4 = Ligeramente agradable, 5= No agradable ni importante.

<b>HÁBITOS DE APRENDIZAJE</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>
Trabajando solo(a).					
Trabajando con otro(a) compañero(a).					
Escuchar música y ver videos en inglés					
Realizar juego de roles: Comprar un boleto para el cine, pedir el menú en un restaurante, entrevistar a turistas.					
Prefiere una clase en aula, o salir a museos, un recorrido por iglesias.					
Completar actividades imaginativas y creativas como viajar alrededor de Bolivia a través de tu imaginación.					

### METAS DE APRENDIZAJE PERSONAL

2. ¿A la conclusión de la gestión qué esperas haber logrado?

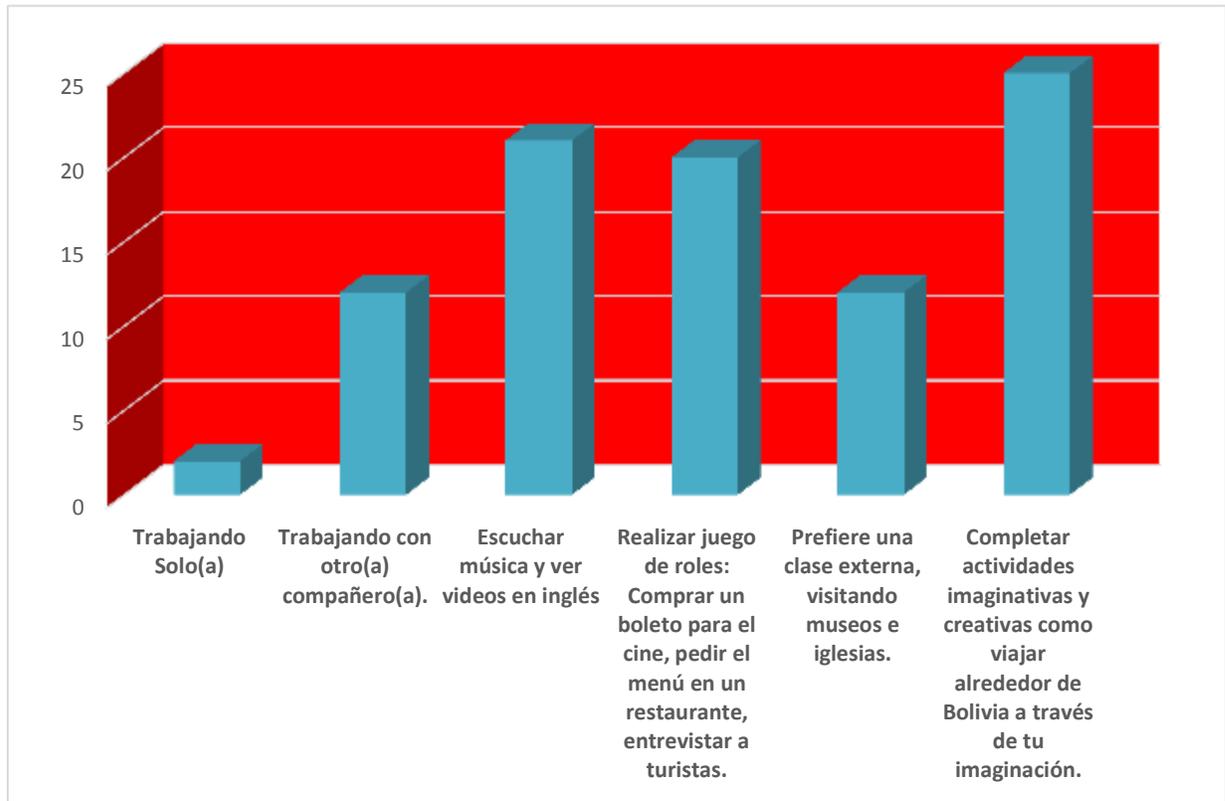
Espero poder

.....  
.....  
.....

En cuanto a las metas de aprendizaje personal, el cien por ciento de los estudiantes esperan poder mejorar su nivel en cuanto al manejo de idioma en sus cuatro habilidades lingüísticas.



## RESULTADOS





*Unidad Educativa "Almirante Miguel Grau B"*



**SIE: 40730184**

**EL ALTO- LA PAZ- BOLIVIA**

**DIAGNÓSTICO ÁREA DE INGLÉS.**

ACTORES	FORTALEZAS	DEBILIDADES	OPORTUNIDADES	AMENAZAS
ESTUDIANTES	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Activos y participativos en los procesos educativos.</li> <li>- Con espíritu de superación consciente de su identidad.</li> <li>- Predispuestos para asumir procesos de transformación educativa desde la vida comunitaria.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Bajo rendimiento académico.</li> <li>- Incumplimiento de las tareas educativas.</li> <li>- Inasistencia a las actividades escolares.</li> <li>- Poco interés por aprender por el idioma inglés.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Participación en eventos culturales y deportivos organizados por la Dirección. Municipios y otras instancias.</li> <li>- Apoyo del municipio y ONGs a la educación.</li> <li>- Incentivo del bono Juancito Pinto.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Estudiantes que trabajan.</li> <li>- Familias desintegradas por motivos económicos.</li> <li>- Sociedad que no comprende el desarrollo del nuevo modelo educativo.</li> <li>- Ingreso económico bajo de las familias.</li> </ul>
PROFESORES	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Comprometidos con proceso de cambio educativo.</li> <li>- Identificados con las acciones de transformación de la comunidad.</li> <li>- Docentes ávidos de los saberes y conocimientos de la comunidad.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Falta de capacitación de algunos docentes en la nueva Ley educativa en el nivel secundario.</li> <li>- Falta de integración e interacción entre docentes de área.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Intercambio de experiencias en talleres de capacitación por Instituciones públicas y privadas.</li> <li>- Formación complementaria para todos los docentes.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Inestabilidad por constantes cambios</li> <li>- Designación de cargos sin pertinencia académica.</li> </ul>



<p style="text-align: center;"><b>PADRES DE FAMILIA</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Organizados en consejos educativos comunitarios.</li> <li>- Identificados en el manejo de sus valores comunitarios.</li> <li>- Con el manejo de los saberes y conocimientos ancestrales.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Falta de apoyo en la ejecución de las tareas educativas de sus hijos.</li> <li>- Descuido en el apoyo y asistencia a las tareas de los estudiantes.</li> <li>- Pérdida de valores comunitarios.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Facilidad de gestión con diferentes instituciones.</li> <li>- Instancias sociales de cooperación interinstitucional.</li> <li>- Coordinación con otros actores del proceso educativo</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Desintegración familiar que ocasiona la falta de apoyo a las acciones educativas.</li> <li>- Sociedad que ignora sus valores comunitarios.</li> <li>- Pensamiento individualista.</li> </ul>
<p style="text-align: center;"><b>INFRAESTRUCTURA</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Local escolar nuevo acorde a la realidad de la vida escolar.</li> <li>- Aulas con suficiente ventilación.</li> <li>- Espacios recreativos</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Aulas inconclusas por falta de presupuesto.</li> <li>- Necesidad de cubrir ventanas con cortinas.</li> <li>- Falta de laboratorios y audiovisuales.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Mantenimiento permanente por parte del municipio y padres de familia.</li> <li>- Instituciones que apoyan al desarrollo de la producción e infraestructura necesaria.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Oposición a construcción de carpas solares para la educación productiva.</li> </ul>





## PLAN DE DESARROLLO CURRICULAR

### I. DATOS REFERENCIALES:

- **Director:** Enrique Huanca Quisbert
- **Bimestre:** Primer
- **Año de Escolaridad:** 5to “A”, “B”, “C” y “D”
- **Campo:** Comunidad y Sociedad
- **Área:** Lengua Extranjera
- **Tiempo:** 8 periodos
- **Docente:** Prof. Elizabeth Esther Olivares Huanca

### II. DESARROLLO DEL PLAN:

**PSP: “RECUPERACIÓN DE SABERES Y CONOCIMIENTOS ANCESTRALES DESDE NUESTRA COMUNIDAD”**

#### **TEMÁTICA ORIENTADORA:**

Consolidación de capacidades de comunicación e interacción sociocomunitaria.

#### **OBJETIVO HOLÍSTICO:**

Fortalecemos la práctica de la responsabilidad, respeto y solidaridad en las relaciones inter – intrapersonales a través del desarrollo de saberes y conocimientos con estrategias innovadoras que le permita conocer su territorio practicando y valorando la lengua como medio de comunicación en el desarrollo de las habilidades de escucha y el habla para vivir bien en comunidad.

#### **CONTENIDOS Y EJES ARTICULADORES:**

#### **TIPOS DE TEXTOS ESCRITOS EN DIFERENTES LENGUAS TOMANDO EN CUENTA LA INTRA E INTERCULTURALIDAD PARA LA VIDA EN COMUNIDAD**

- **Relatamos las actividades de fechas sobresalientes en la historia de nuestro país.**
- **Bolivia Maravillosa**
- ✓ Information question Wh...?  
Spot publicitario
- ✓ Present simple
  - Gramatical structure
  - Affirmative/negative/question
- ✓ Present continuous
  - Gramatical structure
  - Affirmative/negative/question



**Ejes Articuladores:** Educación en valores socio comunitarios – Educación en convivencia con la naturaleza y salud comunitaria

<b>ORIENTACIONES METODOLOGICAS</b>	<b>MEDIOS EDUCATIVOS</b>	<b>EVALUACIÓN</b>
<p><b>PREGUNTAS ACTIVADORAS</b></p> <p>¿Qué entiendes por turismo?                      ¿Qué tipos de turismo conoces?</p> <p><b>PRÁCTICA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Observamos el spot publicitario “Bolivia te Espera” y el video “Las 7 Maravillas Naturales de Bolivia”</li> <li>• Identificamos los atractivos turísticos en un mapa</li> </ul> <p><b>TEORÍA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Conceptualización de términos turísticos.</li> <li>• Conceptualizamos preguntas de información (Information Question.Wh...?)</li> </ul> <p><b>VALORACIÓN</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Reflexionamos sobre la variedad de atractivos turísticos con los que contamos en relación al spot y video observados.</li> </ul> <p><b>PRODUCCIÓN</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Socialización de textos orales y escritos en lengua extranjera a la comunidad en general.</li> </ul>	<p><b>MATERIAL ANALÓGICO</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Material de escritorio.</li> <li>• Cartilla de grado.</li> <li>• Registro pedagógico.</li> <li>• Mapa de Bolivia</li> </ul> <p><b>MATERIAL PARA LA CONSTRUCCIÓN DE CONOCIMIENTOS</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Diccionario</li> <li>• Spot publicitario</li> <li>• Video</li> <li>• Proyectora</li> </ul>	<p><b>SER</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Demuestra una actitud de respeto y cuidado por los atractivos turísticos en los procesos de aprendizaje.</li> <li>• Asume de manera responsable la puntualidad en el horario de ingreso a clases y presentación oportuna de trabajos</li> </ul> <p><b>SABER</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Reconocimiento de los diferentes atractivos turísticos por departamentos.</li> <li>• Identificación de vocabulario básico y estructuras gramaticales en tiempo presente simple y presente continuo</li> </ul> <p><b>HACER</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Formulación de preguntas con (information question Wh...?)</li> <li>• Pronunciación coherente de las palabras en los diálogos realizados.</li> <li>• Elaboración de oraciones en tiempo presente simple y continuo.</li> </ul> <p><b>DECIDIR:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Reflexiona sobre la diversidad boliviana.</li> <li>• Participación activa y creativa en las actividades.</li> </ul>
<b>PRODUCTO:</b>		



Textos orales y escritos en los que se evidencien ideas y pensamientos en relación a la actividad turística promoviendo la recuperación de saberes y conocimientos ancestrales.

**BIBLIOGRAFIA:**

- Step to step 1. Elizabeth Esther Olivares Huanca
- Ministerio de Educación (2013) Planes y Programas de Quinto año de escolaridad.
- OMT, Glosario de Términos Turísticos
- Ministerio de Culturas y Turismo, Bolivia Turismo en Marcha
- Ministerio de Culturas y Turismo, Comunidades en Acción Turística
- Ministerio de Culturas y Turismo, Guía turística Español Inglés

**El Alto, 29 de enero de 2017**

---

Profa. Elizabeth Esther Olivares Huanca

LENGUA EXTRANJERA

---

Lic. Enrique Huanca Quisbert

DIRECTOR



*Unidad Educativa "Almirante Miguel Grau B"*



**SIE:** 40730184

## **EL ALTO- LA PAZ- BOLIVIA**

### **CUADERNO DE CAMPO No. 03**

**Fecha:** 18 de marzo de 2017

**Lugar:** Unidad Educativa. Almt. Miguel Grau B.

**Situación:** Borrador de glosario de términos turísticos

**Área:** Comunidad y Sociedad

**Disciplina:** Lengua Extranjera

**Profesora:** Elizabeth Esther Olivares Huanca

<b>DESCRIPCIÓN</b>	<b>COMENTARIO Y/O REFLEXIONES</b>
<p>Hoy 18 de marzo nos disponemos a confeccionar el primer borrador del glosario con términos relacionados al turismo, para ésta jornada debíamos traer ideas o haber leído algo relacionado con el turismo. ¿Veamos cómo nos va?</p> <p>Preguntamos que entienden por turismo y casi todos contestaron que es solamente viajar.</p> <p>La incógnita fue cuando se les hizo la siguiente pregunta, que tipos de turismo conocían.</p> <p>Se vieron muchos rostros de extrañeza, hasta que Diego preguntó ¿Acaso hay tipos de turismo teacher? En ese momento retrocedí en el tiempo y recordé</p>	<p>Los estudiantes mostraron mucho interés por conocer más sobre turismo, para aquello se les pidió que para la próxima clase averiguaran sobre otros tipos de turismo</p> <p>Vemos que el trabajo es más productivo cuando realizan en grupos afines.</p> <p>Elaboración de mensajes que promueva el cuidado al turismo de la naturaleza.</p>



a mis docentes Lic. Doris Arias, Dante Caero, quienes constantemente repetían sobre los diversos tipos de turismo, mencionamos turismo cultural, Susan acotó claro hay entradas folklòricas vemos muchos turistas tomando fotografías,

Luego mencionamos que también existe turismo de salud, Roberto mencionó que su papá transporta a turistas a los baños termales de Urumiri.

Nuestra primera palabra para el glosario era “Tourism” pero no acababa ahí, teníamos que generar diferentes formas de explicar que era tourism, uno de los estudiantes dio la definición, luego utilizamos la palabra en una oración creada por todo el curso, otra estudiante explicó en sus propias palabras lo cual teníamos que traducir.

Ese fue el momento para definir que nuestro glosario no sería común que a partir de la fecha definiremos que aspectos tendrá nuestro glosario.

Traducción

Explicación

Utilizar la palabra en una oración.

Dar una definición

De esa manera empleamos la gramática sin aburrirles con las estructuras gramaticales

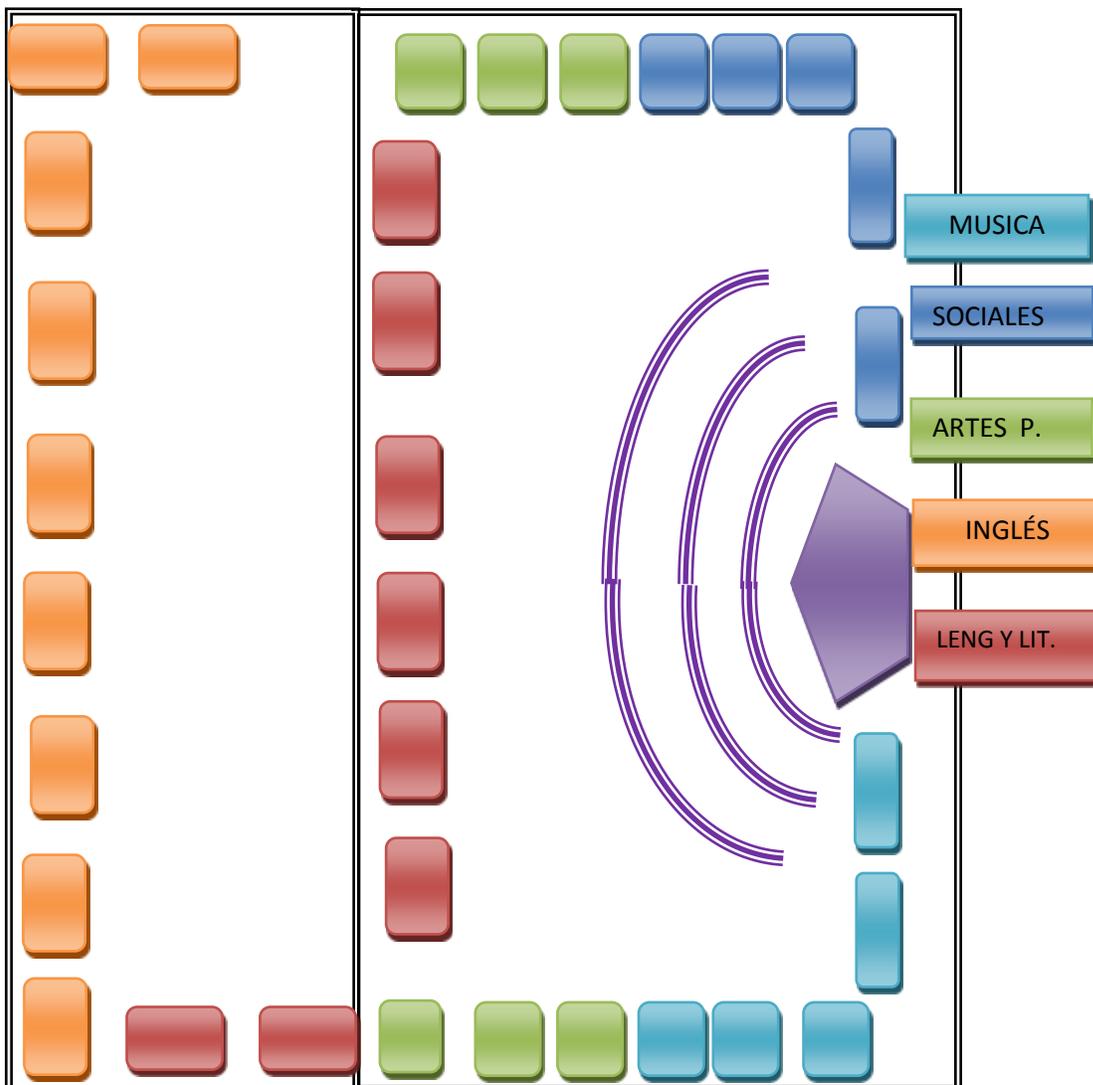
Aprovechamos para dividir en grupos y darles las siguientes palabras: turista , turismo de salud, turismo cultural, turismo de aventura, turismo de sol y playa, turismo de naturaleza.



*Unidad Educativa "Almirante Miguel Grau B"*

**EL ALTO-LA PAZ-BOLIVIA**

## PLANO FERIA MULTIDISCIPLINARIA





*Unidad Educativa "Almirante Miguel Grau B"*

**SIE: 40730184**

**EL ALTO-LA PAZ-BOLIVIA**

**VISTA GENERAL DE LA UNIDAD EDUCATIVA "ALMIRANTE MIGUEL GRAU B"**



**ESTUDIANTES PLANIFICANDO LA ENTREVISTA TURISTAS**





### **ESTUDIANTES OBSERVANDO LA PARTICIPACIÓN DE SUS PARES.**



### **ESTUDIANTES DESPUÉS DE EXPONER**





## ESTUDIANTES CONCLUYENDO LAS EXPOSICIONES



## ESTUDIANTES ELABORANDO MENSAJES QUE PROMUEVAN EL CUIDADO AL MEDIO AMBIENTE





## ESTUDIANTES EXPONIENDO SUS MENSAJES SOBRE EL CUIDADO A LA NATURALEZA



## ESTUDIANTES EXPONIENDO SUS MENSAJES SOBRE EL CUIDADO A LA NATURALEZA





## ESTUDIANTES EXPONANDO SUS MENSAJES SOBRE EL CUIDADO A LA NATURALEZA



## ESTUDIANTES EXPONANDO SUS MENSAJES SOBRE EL CUIDADO A LA NATURALEZA



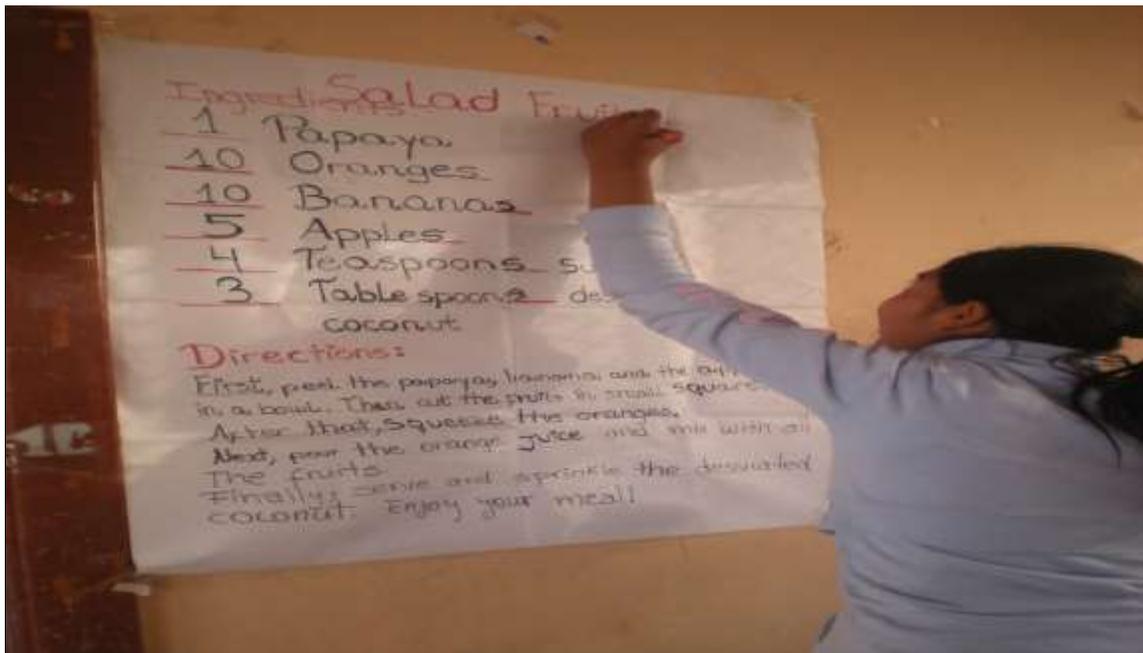




## ESTUDIANTES FRENTE AL LUDOAPRENDIZAJE



## ESTUDIANTE REALIZANDO LA RECETA DE LA ENSALADA DE FRUTAS





## **ESTUDIANTES DEMOSTRANDO SUS EXPERIMENTOS, LA FALTA DE LABORATORIOS**



## **PROFESORES PLANIFICANDO PARA LA FERIA MULTIDISCIPLINARIA**





## ESTUDIANTES BAILANDO EN LA FERIA MULTIDISCIPLINARIA



## ESTUDIANTES DESPUÉS DE SU EXPOSICIÓN EN LA FERIA MULTIDISCIPLINARIA





### **MAESTRA EVALUANDO EN LA FERIA**





## ESTUDIANTES VISITANDO EL PARQUE DE MALLASA

